

TAIWAN

台灣進出口雜誌



Taiwan Importers & Exporters
Chamber of Commerce

中華郵政台北雜字第1922號執照登記為(雜誌)交寄

TRADE QUARTERLY

vol. 2017.03

724

經濟部
國際貿易局
廣告

海外報導

未與土耳其簽署FTA之國家進口產品課徵附加關稅

土耳其開放6,000噸進口鋼絲產品免課徵附加關稅

土耳其調高進口鐵管、引擎、發電機及曳引機等產品關稅

人物專訪

音樂是一生的追尋——鋼琴家 簡雪豐

地方動態

台灣知日協會暨台中市進出口商業同業公會攜手合作聯合訪問日本

嘉義縣、市進出口商業同業公會屬於我們的2016理、監事聯席會

目錄

CONTENTS

■ 海外報導

- 02 加拿大取消或調降 200 餘項食品原料進口關稅
- 03 未與土耳其簽署 FTA 之國家進口產品課徵附加關稅
- 10 土耳其開放 6,000 噸進口鋼絲產品免課徵附加關稅
- 15 土耳其調高進口鐵管、引擎、發電機及曳引機等產品關稅
- 18 土耳其調降部分商品之增值稅或特別消費稅

■ 人物專訪

- 19 音樂是一生的追尋——鋼琴家 簡雪豐 趙品瑄

■ 地方動態

- 25 台灣知日協會暨台中市進出口商業同業公會 宋明吉
攜手合作聯合訪問日本
- 35 嘉義縣、市進出口商業同業公會 陳卉螢
屬於我們的 2016 理、監事聯席會

■ 公告訊息

- 38 相關公文訊息



【封面故事】vol.724

跨國、跨領域連結，匯聚精英動力，永續翻轉世界新風貌。

西元二〇一七年三月出刊

西元一九六九年八月創刊

行政院新聞局登記證 局版台誌字第 1091 號

中華郵政台字第 2911 號

登記為第一類新聞紙

中華民國雜誌事業協會會員

發行者 / 台灣省進出口商業同業公會聯合會

發行人 / 林萬得

編輯顧問 / 謝俊煌、林燦明、林嘉洲、林正常、
陳秀妙、翁金雄、林逢春、李耀銘、
蔡鴻洲、劉啟聰、王文福、陳錦鏞、
劉錫虎、何義爐、陳維樞、陳建村、
洪永富、何建昌、廖年裕、許德明、
李萬全、陳美滿

發行所 / 台灣省進出口商業同業公會聯合會

地址 / 台北市復興北路 2 號 14 樓 B 座

電話 / (02) 2773-1155

傳真 / (02) 2773-1159

網址 / <http://www.tiec.org.tw/>

美術編輯 / 長江廣告有限公司 (04) 2372-7658

加拿大取消或調降200餘項食品原料進口關稅

加拿大代表處經濟組

加國聯邦政府頃於2016年12月28日在政府公報（*Canada Gazette*）公布，自2017年1月16日起取消或調降200餘項食品原料之進口關稅。

根據加國邊境服務署（*Canada Border Services Agency, CBSA*）表示，以近年來進口額為基準，預估本年加國聯邦政府將因前揭自主性調降關稅措施而損失約4,800萬加元之關稅總值。換言之，加國相關食品製造商亦將因該措施而得以節省等值之進口成本。另根據加國財政部（*Finance Canada*）估計，在「北美自由貿易協定」（*North American Free Trade Agreement, NAFTA*）之下，加國已允許大部分食品原料免關稅進口，惟仍有57%的食品原料係屬課稅物品，平均稅率約為5%。

根據代表加拿大生產冷凍食品、薄餅與飲料公司之「加拿大食品加工業者協會」（*Food Processors of Canada*）總裁Chris Kyte表示，暫時無法評估加國實施此項措施對國內食品加工業將帶來多大效益，惟可以肯定該措施將使相關業者更具競爭力。雖然原料占食品加工業之成本比例不高，但食品產業之邊際利潤微薄，該項降稅措施仍將有

所幫助，具有正面之效益。加拿大之食品加工業在全國僱用30萬人，雖然規模不大，但卻接近本地農場供應商，且有企圖擴展全球市場。

駐加拿大代表處經濟組觀察：加國前保守黨政府亦曾對進口機械與設備採取自主性減免關稅做法，如今自由黨政府則進一步減免農產食品原料進口關稅。除乳製品、雞蛋及禽肉產品等屬於「供應管理制度」之農產品外，包括水果、蔬菜、穀物、香料、食用油、食品添加劑與可可粉等，現已列入免關稅貨品項目。正當美國新任川普總統擁抱貿易保護主義，企圖藉提升關稅以保障美國人就業機會之際，加國政府卻反其道而行，採取自主性降稅之自由化措施，此固為加國政府盼藉此提升加國製造業競爭力，另一方面也無疑係藉此實際行動，向外界宣示其支持自由貿易之立場。

本案有關加國政府調降關稅涵括之食品原料項目已公布於加國政府公報（*Canada Gazette*）網站，網址為<http://gazette.gc.ca/rp-pr/p2/2016/2016-12-28/html/sor-dors313-eng.php>，敬請逕上網瀏覽下載。

未與土耳其簽署FTA之國家進口 產品課徵附加關稅

經濟部國際貿易局

土耳其於2016年12月31日公告對自未與土國簽署FTA之國家進口之皮革製品、衣服及服飾附屬品等52項產品課徵附加關稅，並自公告日起實施。

進口相關附加公告

第一條

本公告課徵附加關稅之產品稅號及名稱係依據1995年12月20日土耳其政府第95/7606號公報附件所列之稅號及名稱。

第二條

- (1)附加關稅課徵產品項目如附件表格。
- (2)本案產品附加關稅稅率根據土耳其海關第474號進口稅法，總稅率不超過50%。
- (3)附加關稅、海關當局稅收、進口關稅等稅收係各為獨立稅收項目並將納入一般財政收支紀錄。
- (4)本公告涉及之附加關稅措施受海關相關規定及程序規範。

第三條

- (1)附件表格之產品項目倘非自1-4類國家進口(即表格中5-9類國家)，將予以課徵附加關稅。1-4

類國家例如與土國簽有自由貿易協定之國家。

- (2)進口產品真實產地之申報權責在於進口商。
- (3)案繫產品之進口再出口情形不在本規定範圍內。
- (4)本規定不適用土國與歐盟間使用關稅同盟自由貿易區通關文件(A.TR Movement Certificate)之產品。
- (5)本公告附件之國家分類係依照土國進口法規之國家分類，所涉產品項目屬進口法規產品分類之第二類(按:第二類為工業產品)。
- (6)本公告涉及之產品項目不包含土國進口法規分類第五類之產品(按:第五類產品為土國及歐盟關稅同盟協議中暫不討論之產品清單)。

第四條

本公告所涉事宜權責單位為土耳其經濟部。

暫行條文

公告日前已裝船將運往土耳其之產品，最遲應於公告日後45天內以報關文件取得登記，則該產品免徵本案附加關稅。

第五條 本規定自公告日起生效。

第六條 本公告由土耳其經濟部部長執行。

附件表格

稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)							第9類國家
		第1類國家	第2類國家	第3類國家	第4類國家	5			
						6	7	8	
4201.00	任何材料製成之牲畜用鞍具及挽具	0	0	0	0	20	20	20	20
4203.10	皮革或組合皮製成之衣著物	0	0	0	0	30	30	30	30

稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)							第9類 國家
		第1類 國家	第2類 國家	第3類 國家	第4類 國家	5			
						6	7	8	
4203.21	運動用手套，皮革或組合皮製	0	0	0	0	30	30	30	30
4203.29	其他手套，皮革或組合皮製	0	0	0	0	30	30	30	30
4203.30	帶，皮革或組合皮製	0	0	0	0	30	30	30	30
4203.40	其他服飾附屬品，皮革或組合皮製	0	0	0	0	30	30	30	30
4303.10	毛皮製衣著物及衣著附屬品	0	0	0	0	30	30	30	30
4304.00	人造毛皮及其製品	0	0	0	0	30	30	30	30
6111.20	棉製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6111.30	合成纖維製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6111.90	其他紡織材料製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6113.00	第5903、5906或5907節針織或鉤針織所製成之衣服	0	0	0	0	30	30	30	30
6114.20	棉製其他衣服(針織)，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6114.30	人造纖維製其他衣服，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6114.90	其他紡織材料製其他衣服，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.10	襪，合成纖維製分等級之壓力襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	8	8	8	8
6115.21	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以下，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.22	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以上，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30

稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)							第9類國家
		第1類國家	第2類國家	第3類國家	第4類國家	5			
						6	7	8	
6115.29	其他紡織材料製其他襪及緊身襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.30	其他女用長襪或膝襪，每股單絲在67分德士以下，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.94	羊毛或動物細毛製襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.95	棉製襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.96	合成纖維製襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.99	其他紡織材料製其他襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6116.10	手套，以塑膠或橡膠浸漬、塗佈或被覆者，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6116.91	羊毛或動物細毛製手套，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6116.92	棉製手套，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6116.93	合成纖維製手套，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6116.99	其他紡織材料製手套，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6117.10	披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6117.80	其他附屬品，針織或鉤針織者	0	0	0	0	18	18	18	18
6117.90	零件，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6210.10	第5602節或5603節織物所製之衣服	0	0	0	0	30	30	30	30
6210.20	其他衣服，屬於第6201.11至6201.19目所述之類型者	0	0	0	0	30	30	30	30

稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)							第9類國家
		第1類國家	第2類國家	第3類國家	第4類國家	5			
						6	7	8	
6210.30	其他衣服，屬於第620211至620219目所述之類型者	0	0	0	0	30	30	30	30
6210.40	其他男用或男童用衣服	0	0	0	0	30	30	30	30
6210.50	其他女用或女童用衣服	0	0	0	0	30	30	30	30
6213.20	棉製手帕	0	0	0	0	6	6	6	6
6213.90	其他紡織材料製手帕	0	0	0	0	6	6	6	6
6214.10	絲或廢絲製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	0	0	0	30	30	30	30
6214.20	羊毛或動物細毛製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	0	0	0	30	30	30	30
6214.30	合成纖維製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	0	0	0	30	30	30	30
6214.40	人造纖維製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	0	0	0	30	30	30	30
6214.90	其他紡織材料製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	0	0	0	30	30	30	30
6216.00	手套	0	0	0	0	30	30	30	30
6217.10	服飾附屬品	0	0	0	0	30	30	30	30
6217.90	衣服或服飾之零件及附屬品	0	0	0	0	4	4	4	4
6115.10	襪，合成纖維製分等級之壓力襪，針織或鉤針織者	0	0	0	0	8	8	8	8
6115.21	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以下，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6115.22	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以上，針織或鉤針織者	0	0	0	0	30	30	30	30
6504.00	由任何材料編結或扁條組成之帽類	0	0	0	0	20	20	20	20

稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)							第9類國家
		第1類國家	第2類國家	第3類國家	第4類國家	5			
						6	7	8	
6505.00	帽類及髮網	0	0	0	0	20	20	20	20
6506.10	安全帽	0	0	0	0	20	20	20	20
6506.91	其他帽類，橡膠或塑膠製	0	0	0	0	20	20	20	20
6506.99	其他帽類，其他材料製	0	0	0	0	20	20	20	20

1：歐盟、歐洲自由貿易聯盟(EFTA)、以色列、馬其頓、波士尼亞赫塞哥維納、摩洛哥、約旦河西岸和加薩、突尼西亞、埃及、喬治亞、阿爾巴尼亞、約旦、智利、塞爾維亞、蒙特內哥羅、科索沃及摩爾多瓦

2：南韓

3：模里西斯

4：馬來西亞

5：普遍優惠關稅制下之國家

6：最不發達國家

7：適用特殊獎勵措施之國家

8：發展中國家

9：其他國家(如中國大陸、日本、臺灣)

附件2 土耳其第2016/9640號公告52項產品課徵之附加關稅稅率及調高後之稅率表

106.02.20

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第9類國家調高後之總稅率(1)+(2)	備註 (在WTO承諾之約束稅率)
			第1-4類國家	第5-8類國家	第9類國(1)			
1	4201.00	任何材料製成之牲畜用鞍具及鞅具	0	20	20	2.7	22.7	U
2	4203.10	皮革或組合皮製成之衣著物	0	30	30	4	34	U
3	4203.21	運動用手套，皮革或組合皮製	0	30	30	9	39	U
4	4203.29	其他手套，皮革或組合皮製	0	30	30	9 or 7	37 or 39	U
5	4203.30	帶，皮革或組合皮製	0	30	30	5	35	U
6	4203.40	其他服飾附屬品，皮革或組合皮製	0	30	30	5	35	U
7	4303.10	毛皮製衣著物及衣著附屬品	0	30	30	3.7	33.7	U
8	4304.00	人造毛皮及其製品	0	30	30	3.2	33.2	U
9	6111.20	棉製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9 or 12	38.9 or 42	U
10	6111.30	合成纖維製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9 or 12	38.9 or 43	U
11	6111.90	其他紡織材料製嬰兒服裝及服飾附屬品，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9 or 12	38.9 or 44	U

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第9類國家調高後之總稅率(1)+(2)	備註 (在WTO承諾之約束稅率)
			第1-4類國家	第5-8類國家	第9類國(1)			
12	6113.00	第5903、5906或5907節針織或鉤針織所製成之衣服	0	30	30	8 or 12	38 or 42	U
13	6114.20	棉製其他衣服(針織)，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
14	6114.30	人造纖維製其他衣服，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
15	6114.90	其他紡織材料製其他衣服，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
16	6115.10	襪，合成纖維製分等級之壓力襪，針織或鉤針織者	0	8	8	8 or 12	16 or 20	P, 20
17	6115.21	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以下，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
18	6115.22	合成纖維製其他褲襪及緊身襪褲，每股單絲在67分德士以上，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
19	6115.29	其他紡織材料製其他褲襪及緊身襪褲，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
20	6115.30	其他女用長襪或膝襪，每股單絲在67分德士以下，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
21	6115.94	羊毛或動物細毛製襪，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
22	6115.95	棉製襪，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
23	6115.96	合成纖維製襪，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	P, 20
24	6115.99	其他紡織材料製其他襪，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
25	6116.10	手套，以塑膠或橡膠浸漬、塗佈或被覆者，針織或鉤針織者	0	30	30	8 or 8.9	38 or 38.9	U
26	6116.91	羊毛或動物細毛製手套，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9	38.9	U
27	6116.92	棉製手套，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9	38.9	U
28	6116.93	合成纖維製手套，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9	38.9	U
29	6116.99	其他紡織材料製手套，針織或鉤針織者	0	30	30	8.9	38.9	U

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第9類國家調高後之總稅率(1)+(2)	備註 (在WTO承諾之約束稅率)
			第1-4類國家	第5-8類國家	第9類國(1)			
30	6117.10	披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
31	6117.80	其他附屬品，針織或鉤針織者	0	18	18	8 or 12	26 or 30	P, 30
32	6117.90	零件，針織或鉤針織者	0	30	30	12	42	U
33	6210.10	第5602節或5603節織物所製之衣服	0	30	30	12	42	U
34	6210.20	其他衣服，屬於第6201.11至6201.19目所述之類型者	0	30	30	12	42	U
35	6210.30	其他衣服，屬於第6202.11至6202.19目所述之類型者	0	30	30	12	42	U
36	6210.40	其他男用或男童用衣服	0	30	30	12	42	U
37	6210.50	其他女用或女童用衣服	0	30	30	12	42	U
38	6213.20	棉製手帕	0	6	6	10	16	16
39	6213.90	其他紡織材料製手帕	0	6	6	10	16	P,16
40	6214.10	絲或廢絲製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	30	30	8	38	U
41	6214.20	羊毛或動物細毛製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	30	30	8	38	U
42	6214.30	合成纖維製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	30	30	8	38	U
43	6214.40	人造纖維製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	30	30	8	38	U
44	6214.90	其他紡織材料製披巾、圍巾、領巾、頭紗、面紗及類似品	0	30	30	8	38	U
45	6216.00	手套	0	30	30	7.6	37.6	U
46	6217.10	服飾附屬品	0	30	30	6.3	36.3	U
47	6217.90	衣服或服飾之零件及附屬品	0	4	4	12	16	P, 16
48	6504.00	由任何材料編結或扁條組成之帽類	0	20	20	0	20	U
49	6505.00	帽類及髮網	0	20	20	5.7 or 2.7	22.7 or 25.7	U
50	6506.10	安全帽	0	20	20	2.7	22.7	P, 47.4
51	6506.91	其他帽類，橡膠或塑膠製	0	20	20	2.7	22.7	U
52	6506.99	其他帽類，其他材料製	0	20	20	5.7 or 2.7	22.7 or 25.7	U

註1：國家類別

1：歐盟、歐洲自由貿易聯盟(EFTA)、以色列、馬其頓、波士尼亞赫塞哥維納、摩洛哥、約旦河西岸和加薩、突尼西亞、埃及、喬治亞、阿爾巴尼亞、約旦、智利、塞爾維亞、蒙特內哥羅、科索沃及摩爾多瓦

2：南韓

3：模里西斯

4：馬來西亞

5：普遍優惠關稅制下之國家

6：最不發達國家

7：適用特殊獎勵措施之國家

8：發展中國家

9：其他國家(如中國大陸、日本、臺灣)

註2：U (unbound)：未於WTO承諾約束稅率。

註3：P(partially bound)：在WTO承諾部分約束稅率。

土耳其開放6,000噸進口鋼絲產品免課徵附加關稅

土耳其代表處經濟組

土耳其政府2017年1月11日第29945(2016/9595)號公告宣布將開放6,000噸國外進口之鋼絲 (steel wire，稅號詳參附件) 產品免課徵附加關稅，土經濟部續於2月18日29983號政府公報，對土國製造商公告申請本案免徵附加關稅之「進口許可證」(import license)相關辦法(按土國於2015年7月5日公告對部分鋼鐵製品課徵25%附加關稅，詳參本組同年7月6日土經字第10400001850號暨8月6日土經字第10400002270號函)。

準前揭公告及土耳其代表處經濟組2月21日洽據土國經濟部進口局承辦官員Mr. Atilla YENIGUN，本案免徵附加關稅之「進口許可證」各情如下：

(一)本案係應土國製造商要求而開放零附加關稅之進口配額。

(二)申請方式：由「生產過程中使用本銻鋼絲產品作為原料或中間產品之本地製造商」(非外國出口商)提出申請，有意申請之土國製造商須提交公

司基本資料及2014年至2016年自國外進口鋼絲產品數量、金額及產能等資訊，於本年3月10日下午6時前向土經濟部進口局提出申請。

(三)使用方式：該「進口許可證」之效期至本年底，自國外進口之鋼絲產品須於本年12月31日前(含當日)抵達土國，獲得配額之廠商始得於進口時憑證向海關申請0%附加關稅。

(四)配額分配方式：土經濟部進口局收件截止後，即進行一部份資料審核及配額分配工作，配額之分配係依照土商填列之申請資料做均勻(general)分配，無進口國別及區域之分。該局將於分配作業完成後另個別通知各申請廠商結果，該結果列屬機密(confidential)，將不對外公告。

查本案鋼絲產品進口至土國之現行關稅為0%，本措施將增加土國製造商對遭課附加關稅國(含臺灣)進行採購之意願。

稅號	產品名稱	單位	數量	附加關稅
7217.10.50.00.12	最大橫斷面尺寸介於0.8至 1.5mm 者(含 1.5mm)	噸	6,000	0%
7217.10.50.00.13	最大橫斷面尺寸介於1.5至 6mm 者(含 6mm)			
7217.10.90.00.00	以重量計含碳量0.6%及以上			
7217.20.50.00.12	最大橫斷面尺寸介於0.8至 1.5mm 者(含 1.5mm)			
7217.20.50.00.13	最大橫斷面尺寸介於1.5至 6mm 者(含 6mm)			
7217.20.90.00.00	以重量計含碳量0.6%及以上			

**附件2 土耳其第2016/9595號公告開放進口之鋼絲產品
免課徵附加關稅稅率表**

106.02.23

項次	稅號	產品敘述	原先稅率	附加關稅率	免課徵附加關稅率 ⁽¹⁾ 後總稅率
1	7217.10.50.00.12	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm))	0%	25%	0%
2	7217.10.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm))			
3	7217.10.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上)			
4	7217.20.50.00.12	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm))			
5	7217.20.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm))			
6	7217.20.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上)			

註1：土耳其政府106年1月11日公告將開放6,000噸國外進口之鋼絲產品免課徵附加關稅，並由「生產過程中使用本案鋼絲產品作為原料或中間產品之土耳其製造商(非外國出口商)」提出「進口許可證」申請。

註2：上述產品係土耳其政府104年7月5日公告對鋼鐵製品課徵25%附加關稅其中之項目。

項次	稅號	產品敘述	進口來源	進口量 (單位：公斤)	進口金額 (單位：美元)	占總進口比例
1	7217.10.50.00.12	鐵或非合金鋼製線 (最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm)) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 0.8-1.5 mm (including 1.5))	德國	6,954	27,033	0.21%
			英國	207,704	231,452	1.81%
			中國大陸	32,231	25,483	0.20%
2	7217.10.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm)) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 1.5-6 mm (including 6))	德國	2,010	2,088	0.02%
			義大利	727	993	0.01%
			中國大陸	857,263	587,782	4.60%
			南韓	237,573	399,024	3.13%
3	7217.10.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(Containing by weight 0.6 % or more of carbon)	法國	398	688	0.01%
			荷蘭	256,318	127,455	1.00%
			德國	369,276	368,245	2.88%
			義大利	1,211,672	1,069,234	8.37%
			英國	207	371	0.00%
			希臘	19,700	7,567	0.06%
			西班牙	106,645	118,570	0.93%
			比利時	351,141	330,317	2.59%
			瑞典	432	512	0.00%
			奧地利	1,863,035	1,720,415	13.47%
			捷克	119,420	83,937	0.66%
			斯洛伐克	296,894	406,776	3.19%
			匈牙利	336	560	0.00%
			白俄羅斯	83,114	65,687	0.51%
			斯洛維尼亞	2,371	3,432	0.03%
			摩洛哥	162	2,038	0.02%
埃及	11,960	9,336	0.07%			
美國	73,762	24,305	0.19%			
巴西	45	634	0.00%			
泰國	27,282	17,992	0.14%			

			中國大陸	2,027,250	1,346,533	10.55%
			南韓	409,220	510,611	4.00%
			臺灣	156,635	132,426	1.04%
4	7217.20.50.00.12	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm)) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 0.8-1.5 mm (including 1.5))	中國大陸	47,148	60,030	0.47%
5	7217.20.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm)) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 1.5-6 mm (including 6))	奧地利	15,180	34,064	0.27%
			中國大陸	372,172	293,079	2.30%
			日本	16	576	0.00%
6	7217.20.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上) Steel wire, Wire of iron or non-alloy steel(Containing by weight 0.6 % or more of carbon)	德國	58,482	100,535	0.79%
			義大利	2,174,683	3,177,366	24.89%
			西班牙	381,820	342,910	2.69%
			比利時	82,257	192,064	1.50%
			波蘭	37,655	40,499	0.32%
			斯洛伐克	690,256	713,992	5.59%
			中國大陸	172,635	150,367	1.18%
			南韓	44,039	40,670	0.32%
			合計	12,808,080	12,767,648	

資料來源：土耳其統計局。

附件4 2016年及2017年1月我國出口全球及土耳其之統計表
(土耳其第2016/9595號公告6項鋼絲產品)

106.02.23

項次	稅號(1)	中文貨名	英文貨名	2016 金額(美元)		2017年1月 金額(美元)	
				土耳其	全球	土耳其	全球
1	7217.10.50.00.12	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm))	Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 0.8-1.5 mm (including 1.5))	206,965	58,125,470	0	4,794,662

項次	稅號(1)	中文貨名	英文貨名	2016 金額(美元)		2017年1月 金額(美元)	
				土耳其	全球	土耳其	全球
2	7217.10.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm))	Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 1.5-6 mm (including 6))	206,965	58,125,470	0	4,794,662
3	7217.10.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上)	Wire of iron or non-alloy steel(Containing by weight 0.6 % or more of carbon)				
4	7217.20.50.00.12	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於0.8至1.5mm者(含1.5mm))	Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 0.8-1.5 mm (including 1.5))				
5	7217.20.50.00.13	鐵或非合金鋼製線(最大橫斷面尺寸介於1.5至6mm者(含6mm))	Wire of iron or non-alloy steel(With a maximum cross-sectional dimension of 1.5-6 mm (including 6))	59,038	7,092,877	0	1,081,719
6	7217.20.90.00.00	鐵或非合金鋼製線(以重量計含碳量0.6%及以上)	Wire of iron or non-alloy steel(Containing by weight 0.6 % or more of carbon)				
	總計			266,003	65,218,347	0	5,876,381
	我國出口土耳其占出口全球比			0.41%		0%	

註1：稅號超過6碼，因我國無對應之稅號，爰全部項目均採6碼統計。

資料來源：財政部關務署統計

土耳其調高進口鐵管、引擎、發電機及曳引機等產品關稅

經濟部國際貿易局

土耳其經濟部於2017年1月18日發佈第2017/9750號政府公報，公告對自各國(註：與土國已有簽署自由貿易協定或關稅同盟等國家除外)進口鐵管、引擎、發電機及曳引機等44項產品課徵附加關稅，分別增加課稅5.8%-30%。整體來看，由現行0%-4.5%關稅稅率，調高至10%-33.2%。經濟部國際貿易局已將相關訊息通知鋼鐵、鑄造品、金屬品冶製、機械、發電機及農機等相關公會轉知會員廠商因應。

1月18日公告日前已裝船將運往土耳其之產品，最遲應於公告日後45天內以報關文件取得登記，則該產品免徵本案附加關稅。

土耳其此次調高上述44項產品關稅，適用對象包括我國、日本、中國大陸等，涵蓋稅項包括HS7303、8408、8413、8501、8502、8701、8708等(詳附件1)。

至於歐盟、歐洲自由貿易聯盟(EFTA)、南韓、馬來西亞因已與土國簽署FTA或成立關稅同盟，則不予調增。相形之下，將對我國產品出口造成不利競爭。

據我國海關統計，2015年我國出口土耳其44項相關產品金額約為39萬美元，占我該等產品總出口之0.28%。2016年出口約51萬美元，占我出口0.33%。(詳附件2)

經檢視大多數前述產品項目(34項)，土國雖有承諾之約束稅率，但經此次調高關稅後之稅率，仍在約束稅率範圍之內，至於其他產品，土國並未於WTO承諾約束稅率或在1995年加入WTO承諾關稅表中無該稅項(10項)。因此，雖然初步看來，並無違反土國於WTO之承諾，但此為近一年以來土國第5度大幅調高關稅(註：前4次分別為調高輪胎外胎關稅稅率；調高文具、塑膠製家庭用品、紙製品、陶瓷製品等110項產品關稅；調高地毯、紡織製成品及雨傘等68項產品關稅及調高香水、化粧品及盥洗用品等33項產品關稅，詳貿易局105年9月10日、11月15日、12月13日及本年1月16日新聞稿)，對我廠商出口形成不利影響，我方將適時向土方表達關切，協助廠商向土國爭取公平市場競爭機會。

附件 1

土耳其第2017/9750號公告44 項產品 課徵之附加關稅率及調高後之稅率

106.01.19

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第8國家調高後之總稅率(1)+(2)	備註 (在wto承諾之約束稅率)
			第1-3類國家	第4-7類國家	第8類國家(1)			
1	7303.00.10.00.11	鐵管(直徑不超過200mm之薄壁及厚壁管)	0	30	30	3.2	33.2	U ²
2	7303.00.10.00.12	鐵管(直徑不超過200mm之薄壁及厚壁管)	0	30	30	3.2	33.2	U ²
3	7303.00.90.00.11	鐵管(直徑不超過200mm之薄壁及厚壁管)	0	30	30	3.2	33.2	U ²

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第8國 家調高 後之總 稅率 (1)+(2)	備註 (在wto 承諾之 約束稅 率)
			第1-3 類國 家	第4-7 類國 家	第8 類國家(1)			
4	7303.00.90.00.12	鐵管(直徑不超過200mm之薄壁及厚壁管)	0	30	30	3.2	33.2	U ²
5	7303.00.90.00.19	鐵管(其他,鑄鐵製管及空心型)	0	30	30	3.2	33.2	U ²
6	8408.20.31.00.00	引擎(功率不超過50kW者)	0	16.8	16.8	4.2	21	23.8
7	8408.20.35.00.00	引擎(功率超過50kW、不超過100kW者)	0	16.8	16.8	4.2	21	23.8
8	8408.20.37.00.00	引擎(功率超過100kW者)	0	16.8	16.8	4.2	21	23.8
9	8408.90.41.90.00	引擎(其他,壓縮點火內燃活塞引擎:柴油或半油引擎)	0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
10	8408.90.43.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
11	8408.90.45.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
12	8408.90.47.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
13	8408.90.61.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
14	8408.90.65.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
15	8408.90.67.90.00		0	5.8	5.8	4.2	10	23.8
16	8413.60.31.90.11	幫浦(鋁身,傳輸量大於或等於1cm ³ /轉,但不超過100cm ³ /轉,輸出軸直徑大於或等於6mm,但不超過35mm)	0	13	13	1.7	14.7	16.6
17	8413.60.31.90.19	幫浦(其他,其他旋轉排量式泵)	0	13	13	1.7	14.7	16.6
18	8501.61.80.90.00	發電機(其他,輸出未超過75kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	14
19	8501.62.00.91.00	發電機(輸出功率小於100kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	14
20	8501.62.00.92.00	發電機(輸出功率100kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	14
21	8501.62.00.93.00	發電機(輸出功率超過100kVA、但不超過375kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	14
22	8501.63.00.93.00	發電機(輸出功率超過375kVA、但不超過750kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	12
23	8501.64.00.93.00	發電機(輸出功率超過750kVA者)	0	7.3	7.3	2.7	10	14

項次	稅號	產品敘述	附加關稅稅率(%)			原先稅率(2)	第8國家調高後之總稅率(1)+(2)	備註 (在wto承諾之約束稅率)
			第1-3類國家	第4-7類國家	第8類國家(1)			
24	8502.11.20.90.00	發電機組(其他, 輸出未超過75kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
25	8502.11.80.90.00		0	9.3	9.3	2.7	12	14
26	8502.12.00.21.00	發電機組(輸出功率小於100kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
27	8502.12.00.22.00	發電機組(輸出功率100kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
28	8502.12.00.23.00	發電機組(輸出功率超過100kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
29	8502.13.20.90.00	發電機組(其他, 輸出超過375kVA 伏安者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
30	8502.13.40.90.00		0	9.3	9.3	2.7	12	14
31	8502.13.80.90.00		0	9.3	9.3	2.7	12	14
32	8502.20.20.90.00	發電機組(其他, 發電機組以火花點火活塞內燃機組成者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
33	8502.20.40.20.00	發電機組(輸出功率超過7.5kVA、但小於100kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
34	8502.20.40.30.00	發電機組(輸出功率100kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
35	8502.20.40.40.00	發電機組(輸出功率超過100kVA、但不超過375kVA者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
36	8502.20.60.90.00	發電機組(其他, 發電機組以火花點火活塞內燃機組成者)	0	9.3	9.3	2.7	12	14
37	8502.20.80.90.00		0	9.3	9.3	2.7	12	14
38	8701.91.10.00.00	輪式農用曳引機及輪式林業用曳引機	0	21	21	0	21	查無 ³
39	8701.92.10.00.00		0	21	21	0	21	查無 ³
40	8701.93.10.00.00		0	21	21	0	21	查無 ³
41	8701.94.10.00.00		0	21	21	0	21	查無 ³
42	8701.95.10.00.00		0	21	21	0	21	查無 ³
43	8708.40.50.00.00	齒輪箱	0	12	12	4.5	16.5	17.8
44	8708.50.35.00.19	其他(驅動軸連差速器, 不論有無裝配其他傳動組件者及非驅動軸; 及其零件)	0	12	12	4.5	16.5	17.8

註1：國家類別

1：歐盟、歐洲自由貿易聯盟(EFTA)、以色列、馬其頓、波士尼亞赫塞哥維納、摩洛哥、約旦河西岸和加薩、突尼西亞、埃及、喬治亞、阿爾巴尼亞、約旦、智利、塞爾維亞、蒙特內哥羅、模里西斯、科索沃及摩爾多瓦

2：南韓

3：馬來西亞

4：普遍優惠關稅制下之國家

5：最不發達國家

6：適用特殊獎勵措施之國家

7：發展中國家

8：其他國家(如中國大陸、日本、臺灣)

註2：U (unbound)：未於WTO 承諾約束稅率。

註3：土國在1995 年加入WTO 承諾關稅表中無該稅項。

土耳其調降部分商品之增值稅或特別消費稅

土耳其代表處經濟組

土耳其政府2017年2月3日公告調降部分產品之增值稅或特別消費稅，財政部部長Naci Agbal表示此舉將有助於活絡經濟。

至本年4月30日止，冰箱、洗衣機及吸塵器等家用電器之特別消費稅（special consumption tax）由6.7%調降至0%；木製或塑膠製家具及辦公家具之增值稅（VAT）則由18%調降至8%。

「家具工業及企業家協會聯盟」（Federation of Furniture Industrialists' and Businessmen' s Associations，MOSFED）主席Ahmet Gulecf預期降稅措施可使家具產品價格下調10%，土耳其國內家具市場可增長30%。

房地產之住宅部門亦受惠於本次降稅。本年9月前，針對2013年1月1日至2016年12月31日間取

得營建許可，以及2013年1月1日後公共招標之房屋建案，交屋時每平方公尺稅額介於500里拉至1,000里拉者適用8%之VAT，稅額高於1,000里拉者適用18%之VAT。另針對本年1月1日後取得營建許可以及公共招標之房屋建案，每平方公尺稅額介於1,000里拉至2,000里拉者適用8%之VAT，稅額高於2,000里拉者適用18%之VAT。

本次降稅措施將使稅收減少10億里拉，約2億7,000萬美元（1美元約兌3.71里拉）。

音樂是一生的追尋

鋼琴家 簡雪豐

Author/亞瑋 Photo/Jonnie 簡雪豐老師提供

古典音樂源自於西方，以西元1550年至1900年的「共曉時期」最為輝煌鼎盛，舉凡：巴哈、莫札特、貝多芬、蕭邦、李斯特等人都是該時期知名音樂家，其音樂著作深深影響後世，李斯特第四代嫡系傳人—簡雪豐教授為此負笈德國，踏上追尋音樂殿堂的旅途。



▲ 2012年於國家音樂廳舉辦的台灣鋼琴協會十周年典禮之表演。

最初的起點，人生第一場演奏會

簡雪豐 (Hsueh-fong Chien) 以鋼琴獨奏、鋼琴多手聯彈及室內樂演奏活躍於國內外樂壇，學生時期遠赴德國Karlsruhe音樂大學，受教於李斯特第3代弟子－史派德(Sontraud Speidel)教授，回台後從事音樂教育工作，並且積極推廣音樂藝術。2000年開始投入音樂教育的社會推廣，共同創辦「台灣鋼琴協會」、成立「台灣古典學院室內樂團」、「台中市福爾摩沙鋼琴樂府」、「CPE鋼琴重奏團」等專業社團與演出團體，獲得社會熱烈迴響。

說起音樂的起點，簡老師笑說，她人生的第一場鋼琴演奏是在幼稚園時期。成長過程中深受喜愛古典音樂的長輩影響，家族裡經常播放黑膠唱片，同輩姊妹也都接受音樂教育的薰陶。當時台中剛好成立了第一家音樂幼稚園－瓊珠兒童音樂學園，於是，簡雪豐便成為第一屆學生，乃至於畢業時身穿長禮服，完成人生第一次的獨奏與四手聯彈。



▲ 人生第一場四手聯彈於幼稚園畢業典禮。

踏上台灣音樂教育的栽培之路

幼兒階段的初試啼聲預見漫長的音樂學習之路，小學二年級時，簡雪豐有一機會跟隨另一位老師學習，當初只因為父親朋友的關係，而且上課地點又離家較近，殊不知原來這位老師是赫赫有名的台灣省立交響樂團賴德和老師。當時他正被教育廳委任辦理台灣第一屆音樂班，因此機緣，賴德和遂鼓勵簡雪豐報考光復國小音樂班。草創初期的音樂班考試非常傳統樸實，例如：由老師試彈幾個音，考驗考生隨即唱出回應；或是老師用手拍打節奏，測試學生能否跟隨節拍。



▲ 台中第一家音樂幼稚園-瓊珠兒童音樂學園。

後來，簡雪豐如願考上光復國小音樂班，期間與賴老師關係亦十分密切，曾經有過父母親去旅遊，將她「寄放」在賴老師家好幾天的經驗。現在想起來，寄宿的日子如同密集訓練，每天除了要練琴外、還要聆聽國外進口的唱片演奏，對於民國60年代的台灣來說，能夠擁有這樣的經驗更為音樂涵養添加養分。

循著台灣體制內音樂教育的發展，音樂升學之路競爭激烈，簡雪豐從光復國小音樂班、雙十國中音樂班，一路過關進入全台首屈一指的台北師大附中音樂班，最後進入國立台灣師範大學音樂系，完成令人稱羨的完整音樂教育。這歷程代表那時代最頂尖的一部台灣音樂教育發展史，完整呈現時代的音樂發展潮流。看似平穩、順利的音樂之路，在簡雪豐選擇遠赴德國留學之後，即將遇到另一層面的艱困與挑戰，但也形塑出最堅定精神的際遇。



▲ 今年初巧遇多年未見恩師—賴德和老師(著名作曲家)合影。

留學德國，師承李斯特弟子的琴藝

為什麼是德國？簡雪豐說道，她很幸運，從進音樂班遇到的每位鋼琴老師都為她的彈奏技巧打下很好的底子，而這些老師都是留學德國或奧地利的「歐洲派」。不只如此，簡雪豐於大學時期曾前往歐洲和美國遊學，特別喜愛歐洲的文化與音樂氛圍，在此氛圍下，每分每秒都感受到「藝術」。

雖然決心以德國為目標，但過程中的挑戰卻超乎想像。想進入德國音樂院都得經過現場考試，考試內容包括4個時期的樂曲，再加一首練習曲。因為

文化背景和訓練方式的不同，初到德國的學生較難達到學校要求的技術及精神。於是，簡雪豐於考試前一年就先前往德國準備，除了加強彈奏技術外，亦努力學習與體會相對來說更重要的「音樂內涵」。如同外國人唱中文歌時難免會有「韻味不夠」的問題。簡雪豐認為，此種要求的無形和抽象性，讓音樂成為最難的藝術，也擁有最強的能量。

經過一年努力，簡雪豐考進德國李斯特音樂院，然而，生活中仍然面對許多困難與挫折，舉凡：面對德國人的種族優越感、學習適應陌生環境、調整思念家鄉親人的心情，更加難堪的是來自第一堂課德國教授的無情打擊：「妳23歲啊？這樣太老了、太慢了！」

幸運的是當時在德國寄宿家庭的房東是一位熟悉古典音樂的長者，在他強烈建議之下，簡雪豐見到了史派德（Sontraud Speidel）教授，第一次見面便讓簡雪豐決定跟隨她，原因之一是來自史派德教授的鼓勵：「妳24歲啊？太好了，還年輕！一定要好好學習！」。這一句鼓舞的話語對經歷許多挫折後的簡雪豐而言，無疑是在異國環境中最大的安慰。從此，展開了簡雪豐受教於李斯特第3代弟子—史派德教授的正統德國鋼琴教育之路。



▲ 與影響深遠的史派德教授合影。



▲ 遠赴德國展開留學生活—居住於德國鄉下小鎮Rohrbach之街景。

寄宿家庭給予的正宗德國精神

寄宿家庭也是簡雪豐在德國生活中珍貴的經驗之一，不同於台灣文化的客氣和婉轉，德國文化十分強調堅定與自信。房東先生即以此正宗的德國精神訓練她在待人接物上表現絕對的自信，例如在學校與師長的應對上，就不能委婉客氣的說：「請問我可以當您的學生嗎？」相反的，必須非常肯定地說：「我要當您的學生！」

還有一個有趣的德國買琴經驗，在德國當地買一台史坦威鋼琴（Steinway & Sons）是一件大事，簡雪豐就曾遭到德國老闆以「Steinway是要賣給真正懂鋼琴的人！」的高傲態度質疑。甚至，畢業後委請Steinway原廠將鋼琴包裝運回台灣，卻遭到對方冷淡敷衍，簡雪豐只好以德國式堅定說理的強硬語氣：「我的鋼琴上面明明就寫Steinway！難道你說我的鋼琴不是你們的琴嗎？不能在原製造廠包裝嗎？」語畢，原廠才答應協助包裝運送。看似小事一件，但對於人生學習而言，這種堅定說理、據理力爭的處理事務精神還是經過「德國訓練」的。

另一個特別的經驗是，房東先生的50歲慶生會是請簡雪豐籌辦一場音樂會，邀請全村親朋好友前來欣賞。為此，房東不但租了活動中心，還向30公里外較大城市租了一架Steinway鋼琴。那是一場美好的音樂會，隔天原本互動不多的鄰居農人見到簡雪豐就熱情的擁抱笑說：「感謝妳彈奏了這麼美的音樂給我聽，這些蘋果送給你！」此刻，人與人、國與國之間的界線瞬間消失了。



Konzert in Rottbach



▲ 關係密切的德國房東家庭。



▲ 「傾聽Fazioli」記者會現場。

為世界最大的鋼琴Fazioli作開琴禮

此次採訪除了分享簡雪豐老師的音樂心路歷程外，另一重點在於簡雪豐受台中市政府邀請，將於今年（2017）4月22日假中山堂舉辦「傾聽Fazioli名琴開琴音樂會」，當天由簡雪豐帶領7位鋼琴家聯合演出，包括由東海大學陳攻君老師譜曲的1架鋼琴6人連彈作品。

究竟Fazioli鋼琴有什麼獨特之處呢？其為世界知名鋼琴品牌，雖然是1979年才成立於義大利的品牌，但他們將鋼琴當做藝術品來製作，材料和烤漆都非常講究，於鋼琴產業中異軍突起，表現傑出。然而，最特別是生產了長度達到308公分全世界最長的鋼琴，鋼琴有三大特性：(1)共鳴效果好，選用與義大利知名小提琴品牌相同的森林木材製作；(2)琴弦長，必須使用一定的力道彈奏才能展現傑出共鳴；(3)擁有第4支踏板，踩踏時能縮短琴槌和琴弦的距離，達到柔音效果。

簡雪豐認為台中市政府對於文化發展非常用心，開琴典禮音樂會便是希望透過音樂家的琴藝，將新鋼琴的生命力展現出來，讓市民認識台中市擁有如此優質的鋼琴演出環境。目前，台中市中山堂的鋼琴設備極具國際性，除了網羅原本4大國際鋼琴品牌：Steinway、Bosendorfer、YAMAHA、KAWAI外，新加入的Fazioli更是壯大陣容，讓國際級的鋼琴音樂家在演奏上有更多元的選擇，並達到最完美的演奏表現。

市府邀請契機源於多年前的表演創舉

簡雪豐提到此次台中市政府邀請策劃Fazioli開琴演奏會時倍感榮幸，距離2004年同樣由台中市政府邀請簡雪豐籌辦的Steinway開琴典禮相隔十多年。連續籌辦兩次新購鋼琴開琴首演會實屬不易，或許這要歸功於多年來簡雪豐對於音樂教育與推廣的不斷付出與創新。

2002年簡雪豐於台北國家音樂廳舉辦「1至32隻手與八架鋼琴的邂逅」，八架鋼琴由來自不同國家的16位音樂家共同演奏，創下台灣音樂界的創舉。活動構想很單純，源於當時有國外常見的多架鋼琴演出形式尚未引進台灣，而且當時台北的國家音樂廳擁有足夠真正音樂廳演奏會使用的平台鋼琴，於是簡雪豐登高號召說：「就來台灣演出吧！」

於是簡雪豐登高號召說：「就來台灣演出吧！」

▲ 2004年台中市政府舉辦的「Steinway開琴演奏會」之記者會，轟動樂壇。

2006年簡雪豐在台中文心森林公園圓滿戶外劇場舉辦「1056鋼琴密碼」，並邀請德國鋼琴大師席詩卡(Christoph Sischka)一同演出，而它不只是圓滿戶外劇場啓用後的第一場古典音樂會，更是突破2002年的紀錄，從1架鋼琴12位鋼琴家聯彈到12架鋼琴48手大合奏，挑戰鋼琴演奏形式的極限，表演名稱「1056」即是代表著12台鋼琴各88個黑白琴鍵的總和。



▲ 2006年於台中圓滿戶外劇場舉辦的「1056鋼琴密碼」演奏會。



▲ 德國報紙報導「1056鋼琴密碼」的相關內容。

▼ 2002年「1至32隻手與八架鋼琴的邂逅」演奏會。





▲ 簡老師希望有更多人能感受古典音樂之美好。



▲ 受訪地點：親家雲硯音樂廳。

人人都能懂古典音樂，從靜下心傾聽開始

回到本次訪談現場，當訪談一開始，簡雪豐請現場人員將現場的背景音樂關掉，她表示背景音樂使人無法專注訪談，亦引用前輩音樂家說過的：聽音樂應該專心聆聽，不應只是「背景陪襯聲音」，而且更重要的是「背景音樂」讓人失去音樂敏感度。如同品嚐美食若邊吃邊說話，便無法吃出食物的原味。原來看似日常生活常見的「背景音樂」習慣問題，其實隱藏著「音樂教育的哲學」。

「人人都能欣賞古典音樂」，這是簡雪豐對於我們社會最大的期望。因為音樂是最美的藝術，又有淨化心靈、安撫情緒、沉澱思考的效果，值得花時間、靜心領略。雖然現代科技發達，CD和MP3都是音樂媒介，但是她更鼓勵人們走進音樂廳，實際感受現場演奏時音樂的震撼與細膩，那是無法被取代的體驗。

至於很多人認為古典音樂宛如是一座不可攀的高牆，簡老師則表示了解古典音樂其實不難，「多聽就懂」。就如同早期喝咖啡彷彿是至高學問，如今人們多喝多嘗試，慢慢也能評斷好壞。因此，她鼓勵嘗試每星期或至少每月安排聽音樂會。受訪同行的簡老師得意門生－徐榕笙老師也補充說明，不要因為不認識作曲家或曲子，就覺得自己不懂音樂。其實聽音樂有時候什麼都不要多想，全心全意沉浸其中便能得到最大的收穫。

從今天起，找個機會去聽一場音樂會吧！無論了解與否，當靜下來聆聽，便是好的開始，畢竟音樂從來不是為了測試人們是否知道知名曲、名家而存在。用心去聆聽，親身感受後，更接近世界的真善美。

★台中市政府Fazioli開琴演奏會

4/22(六)19:30台中中山堂（台中市北區學士路98號）

★入場方式探索票入場，請至台中市中山堂官方網站查詢。



中山堂官方網站



▲ 台中市政府新購入的Fazioli F308。

台灣知日協會暨 台中市進出口商業同業公會 攜手合作聯合訪問日本

圖文/台灣知日協會副理事長 宋明吉

自從網際網路興起，無庸置疑，全球已進入互聯網(物聯網)時代，德國在2015年由梅克爾總理提出推動工業4.0版後，4.0一詞儼然已成世界的第四次產業革命，各國政府紛紛起而效尤，將它列入重要施政方針，其中與經濟貿易有關之產業創新，資源共享，更將顛覆未來的經貿發展。

台灣知日協會創會理事長謝豐享及台中市進出口公會現任理事長王連應在這一股風潮下，雙雙達成協議聯合訪問日本，拓展經貿，搭建起經貿共享的平台，造福業者，可謂是公協會相互攜手分享資源的先驅，亦是運用資源共享，開拓國際貿易的領航者。

以下是筆者隨團考察的報導，分享如下：

DAY1

105年10月1日(六)
台北 - 日本高松



台灣知日協會與台中市進出口公會聯合訪日考察團於105年10月1日在榮譽團長謝豐享理事長及團長王連應理事長領導下，一團 26名搭乘華航CI178班機由台北直飛四國高松市展開為期六天的日本經貿考察，訪問對象鎖定日本山陰地區的鳥取縣鳥取市及四國地區的香川縣高松市、愛媛縣今治市等三縣市商工會議所。
(註：日本各縣市商工會議所其位階等同台灣各地方商業公會)

由於日本時間與台灣相差1個小時，待班機航行2小時又30分鐘，到達高松市高松機場時已是晚上6：05，訪問團一行在旅行社安排下，住進高松市聞名的鹽江溫泉區，下榻新樺川觀光大飯店。



● 本團甫下機即受到日本媒體的重視，謝豐享名譽團長、王連應團長分別接受 NHK 電視台記者的採訪。



● 華航 CI178 班機 14：30 由台北直飛日本高松。



DAY2

105年10月2日(日)
高松 - 鳥取

● 別具風情的岡山後樂園迴廊式庭園。



● 優悠自在的丹頂鶴。

今早揮別高松市鹽江溫泉後，循著瀨戶中央自動車道(高速公路)過瀨戶內海前往山陰地區的鳥取縣鳥取市，中途路過岡山縣，順道前往日本三大名園之一的「岡山後樂園」特別名勝區參觀，這座日本有名的迴遊式庭園曾經是一代藩主池田綱政的別墅，也是江戶時代的庭園代表作，在遊園途中最令人印象深刻的莫過於園區內的壹對丹頂鶴，其優雅的神韻頗具江戶時代的文化內涵，深得日本人的喜愛，可說是後樂園最具可看性的景緻。

參觀後樂園後已接近中午時分，接續前往隔鄰的倉敷市用餐，順道遊覽倉敷川有名的江戶聚落，從建築外觀的氣勢上即可看出這地方曾經是江戶幕府時期達官顯要，將軍武士的住所，充滿著濃濃的日式風情。

參觀倉敷川後，驅車循著岡山自動車道前往鳥取縣，於傍晚時分抵達倉吉市的三朝溫泉，下榻於齊木別館大飯店。



● 別具江戶幕府風情的倉敷川，距今約有 350 年歷史。



● 本會王陸谷監事的鳥取親家亦送來鳥取縣高人氣的二十世紀梨分送團員，盛情感人。



● 鳥取商工會議所派遣代表(左一黃佳琪、右一石田周一)前來飯店迎接訪問團的到來。



● 訪問團寶眷暨女性團員。



DAY3

105年10月3日(一)
鳥取 - 玉造

● 由高地俯瞰鳥取砂丘。

昨晚下榻的齊木別館是一家大家都公認的優質溫泉旅館，早餐過後，團員及寶眷們均著正式服裝準備出發，這意謂著從今天開始將展開一連串的經貿拜訪活動，籌備半年的經貿拓訪即將啓航，大家都以喜悅又期待的心情，迎接這關係到台日雙邊經貿往來，民間交流的重要時刻的來臨。

首站安排參觀名聞遐邇也是全球唯一的室內「砂之美術館」，筆者之前曾來過二次鳥取皆與之擦肩

而過，當時心想砂丘有啥好看，不就是一堆沙漠嗎?等到身臨其境，才發現「砂之美術館」氣勢磅礴，是以砂雕作為訴求，年年更換主題，讓人耳目一新，這是它吸引無數觀光客歷久不衰的最大賣點，砂雕採用的砂粒僅限使用鳥取砂丘的細砂與水混合製作而成的藝術品。今年砂雕的主題是以巴西嘉年華慶典加上秘魯馬丘比丘的馬雅文化為主，由於雕刻技巧非常生動，每每讓遊客佇足良久，依依不捨。



● 訪問團三巨頭
左起：王連應團長、謝豐享名譽團長、何敏豪前立委。



● 鳥取砂之美術館。



● 砂雕藝術展。



● 鳥取商工會議所副會頭 - 英義人致歡迎詞。



● 雙邊經貿會談。

參觀完令人留連忘返的「砂之美術館」，緊接著前往今天的重頭戲 - 拜會鳥取縣商工會議所，專車於十時整準時抵達，隨即展開雙邊經貿會談，從會議室的擺設及有關該縣市的觀光旅遊，地方產業的負責官員均到會作簡報，即可看出該縣市對本團的到訪表現出的誠意與重視，得到全體團員的高度評價，經過長達二個小時的溝通與瞭解，議程比預定時間超過30分鐘，主客雙方均有意猶未盡之感，由於行程緊湊，只好移師餐廳繼續再作交流，最後在旅行社催促下，始在賓主盡歡的氛圍下結束二個小時的餐會，雙方並互約再訪，繼續朝向建立兄弟會的方向邁進。



● 謝豐亨名譽團長致詞。



● 雙方合影留念。



● 鳥取縣政府簡報。

鳥取縣產品海外發展支援

鳥取縣產品海外發展支援

【EU】 歐洲經濟區 (EFTA) 地區
 歐洲自由貿易貿易區 (EFTA) 地區
 歐洲經濟區 (EFTA) 地區

【北美】 北美自由貿易區 (NAFTA) 地區
 北美自由貿易區 (NAFTA) 地區
 北美自由貿易區 (NAFTA) 地區

【ASEAN】 東南亞經濟合作區 (ASEAN) 地區
 東南亞經濟合作區 (ASEAN) 地區
 東南亞經濟合作區 (ASEAN) 地區

【TTP】 跨太平洋夥伴關係協定 (TPP) 地區
 跨太平洋夥伴關係協定 (TPP) 地區
 跨太平洋夥伴關係協定 (TPP) 地區

【其他】 其他地區
 其他地區
 其他地區

秋冬鳥取代表的美味：螃蟹

「白蟹」是鳥取代表的美味，鳥取縣也是日本白蟹產量第一，11月的第4個禮拜六為「鳥取松葉蟹之日」，在鳥取縣內外宣傳。

松葉蟹
 蟹類中體型最大且肉質豐富，味道鮮美，稱為「松葉蟹」。皮之後的稱為「若松蟹」。2015年起以大小、品質、外型等最佳的松葉蟹稱為「特選鳥取松葉蟹五項獎」。

紅蟹
 如同名字一樣外觀的特色就是擁有鮮紅的外殼。體型、大小與蟹類(松葉蟹)差不多，全部都可以作為加工品。沒有三條的地方是加工品。很高水。連續期間9月9日。

秋冬鳥取代表的美味：螃蟹

「白蟹」是鳥取代表的美味，鳥取縣也是日本白蟹產量第一，11月的第4個禮拜六為「鳥取松葉蟹之日」，在鳥取縣內外宣傳。

松葉蟹
 蟹類中體型最大且肉質豐富，味道鮮美，稱為「松葉蟹」。皮之後的稱為「若松蟹」。2015年起以大小、品質、外型等最佳的松葉蟹稱為「特選鳥取松葉蟹五項獎」。

紅蟹
 如同名字一樣外觀的特色就是擁有鮮紅的外殼。體型、大小與蟹類(松葉蟹)差不多，全部都可以作為加工品。沒有三條的地方是加工品。很高水。連續期間9月9日。

鱒魚・境港鮭魚

鱒魚又稱為「白鱒」最大的特徵是擁有油質的魚。境港鮭魚是在保護環境，是新春的風味之一而受到注目。

鱒魚
 全長20公分以上的鱒魚稱為「白鱒」。以品牌化推廣中。與秋魚共同在當地舉辦「秋魚・鳥取風味」鱒魚宴會。

境港鮭魚
 幼魚需要在鹽地的淡水池養育約1年後，移到保護完在北海道的天然下層青島內才會結實。並且在船上操作作高處理，所以是鮮度亦非常的好。

鳥取的梨子・西瓜

在鳥取縣研發出來的新品種「新甘栗」(夏梨)品牌化推廣中！西瓜各地的特產品牌化推廣。

新甘栗(りんごんせん)・夏梨
 新甘栗品種是二十世紀的品種。僅在鳥取縣生產。新甘栗：糖度約14度，擁有足夠的甜度及二十世紀的果實的香氣。夏梨：清爽的甜度及酸味，是甜酸適中的青梨。

西瓜
 大西瓜(西瓜)西瓜中生產量最多，產量大且甜且厚是其特徵。夏梨(西瓜)：皮較薄，果肉甜而多汁。少甜西瓜可以大口大口吃。夏梨(西瓜)：為滋養西瓜園有的本地，用西瓜為種使用(一般用西瓜為水使用)。因為其地困難的關係，只有對自己栽培能力有信心的農家才願意栽培。

鳥取和牛油酸55・辣薑

鳥取和牛油酸55是脂肪的脂肪酸在55%以上的品牌牛奶。鳥取縣是日本產量最多的地方。

鳥取和牛油酸55
 脂肪自牛乳入口到入口的口味有關。其中鳥取和牛油酸55超過55%以上才能稱為「鳥取和牛油酸55」品牌中。

辣薑
 鳥取市福原町的「砂丘辣薑」品牌，及鳥取市中之原町「等地辣薑」的「點點系」品牌。北榮町還有栽培小顆且圓的「玉蔥」品種。



● 鳥取商工會議所熱情款待本團餐敘。



● 曾擔任二屆日本參議院國會議員的常田享詳亦到場共進午餐！



● 觀音院茶會。

拜別鳥取商工會議所後，接續在鳥取縣排名第一的超市Sunmart社長 – 岩崎 陽一邀請下，前往觀音院茶會品茗茶道，隨後至英 義人副會頭其家族經營200年歷史的人形專賣店參觀並供團員選購，始結束今天充實又具有意義的拜會參訪活動，而後前往今晚的下榻地 – 島根縣玉造溫泉的玉井別館大飯店。



● 200年歷史的人形玩偶。



DAY4

105年10月4日(二)
鳥取 - 玉造

● 出雲大社全景。

昨天行程由鳥取縣出，一路往西進入島根縣玉造溫泉鄉，由於今天的行程沒有拜會活動，大家顯得輕鬆愉快，上午大家帶著休閒的心情，前往素有神話故鄉之稱的出雲市「出雲大社」，也是日本最古老的兩大神社之一。從這口再分支出去的神社、寺院遍佈日本各地，其地位之崇高不言可喻，故有「神之國」的稱號，出雲大社本殿的「注連繩」重

達5噸重，是全日本最巨大的草繩，也是該寺的象徵，同時本殿廣場前的日本國旗，號稱全日本第一番，本團參訪時適逢降半旗，大夥見狀議論紛紛，猜測日本是否有大事發生，後來經導遊詢問後，原來是第18號颱風來襲，降巨旗避免破損，始平息一場虛驚。



● 出雲大社注連繩。



● 訪日期間適逢第18號颱風來襲。



● 本團漫步出雲神社內殿。



● 出雲奉祀姻緣與好運的大黑神。



● 出雲大社。

參訪出雲大社後，繼續往西前進至「由志園」園區內午餐，餐後大夥漫步於園區內，始發現這座迴廊式的日式庭園，其景色絕不亞於岡山後樂園，尤其溫室栽培的牡丹花出奇的豔麗是該園的一大特色，而後專車駛向日本名列第11位的世界文化遺產－「石見銀山」，顧名思義，此處在日本戰國時代其銀礦產量佔全球的30%，對當時江戶時代的經濟貢獻極大，直到明治維新，由於經濟效益遞減後，最終在1943年昭和時代封山，當地居民感於銀山具有其不可磨滅的經濟歷史價值，遂組織「銀道振興協進會」民間組織，在2007年向聯合國教科文組織UNESCO爭取列入世界文化遺產名錄內。



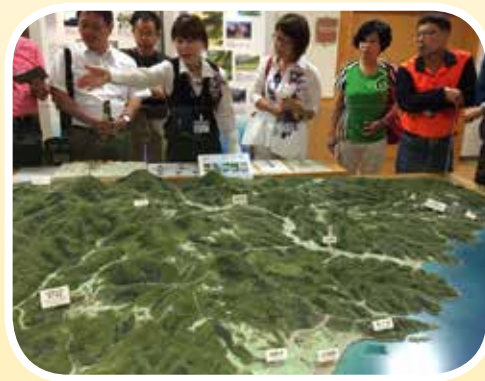
● 兩位團長在由志園與旅行社討論颱風來襲行程變更事宜。



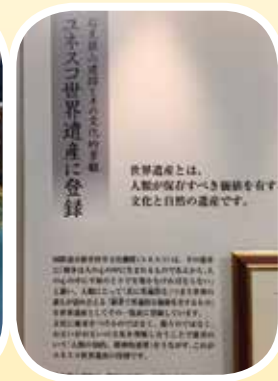
● 由志園牡丹畫作。



● 由志園庭院景色怡人。



● 解說員介紹石見銀山。



● 石見銀山經由聯合國UNESCO 認證為世界遺產。



● 飯店內小賣店販售安倍首相宴請歐巴馬的賀茂鶴大吟釀。





● 日本中小學生以紙鶴祈禱世界永遠和平。

● 原子彈爆炸遺址。

DAY5 105年10月5日(三)
廣島 - 四國、今治

今天原定行程是由廣島搭乘JR(Japan Railways日本國有鐵道)至宮島，參觀聯合國UNESCO認定的世界文化遺產 - 「嚴島神社」，其朱紅色神殿及舉世聞名經常出現在月曆上的「朱色大鳥居」，後因颱風18號的影響，變更行程改至二次世界大戰的「廣島原爆遺址」，這口也是日本申請世遺依年份排名第5位的聯合國UNESCO世界文化遺產。眾所周知日本廣島市Hiroshima是美軍首次投原子彈轟

炸的城市，雖然事過境遷已達半個世紀之久，廣島市在重建下也已成爲西日本經濟文化的中心，市容繁華，當年一片廢墟破落景象已不復存在，但原子彈爆炸後帶來的傷害，永遠留在世人的心中，戰爭帶來的可怕，遺禍後代子孫，歷史終將寫下人類最不堪的一頁。廣島慘劇也提醒世人千萬不可再重蹈覆轍，因此，廣島原爆遺址已成爲世界祈求和平的代表性城市。



● 原爆遺址是前廣島產業獎勵館。



● 原爆罹難者紀念碑 / 碑文刻著：請安息吧，我們不會讓歷史重演！



● 美國總統歐巴馬曾經在2016年5月27日訪問廣島。

廣島和平紀念公園巡禮一週後，在我們行將離去之際，晴朗的天空突然黑雲密布，下起小雨，異常的天象，彷彿上天在爲原爆冤魂留下不捨的淚珠，團員一行也帶著一絲絲莫名的沉痛，倖倖然離開了原爆遺址。訪日專車再次駛上瀨戶內海大橋，途經日本二次大戰史上赫赫有名的「大和艦」海軍基地 - 吳港，繼續往四國愛媛縣的今治市邁進，並依

約在下午4：00造訪「今治商工會議所」，該所由松本 義秀專務理事及高須 泰裕 常勤參與出面接待，在短暫的會談中，松本提及從沒到過台灣，他表示一定要找機會回訪，松本及高須等隨團八人果然承兌諾言，於2017年1月8日蒞臨台中拜會謝豐享名譽團長及王連應團長。



● 瀨戶內海沿途民宿景色美不勝收。



● 今治商工會議所一行八人回訪台灣。



● 左起：何敏豪前立委、謝豐享名譽團長、松本 義秀專務理事、王連應團長。

拜別「今治商工會議所」後，前往丸榮毛巾株式會社參訪，日本毛巾產業的歷史約有百餘年之久，今治全盛時期約有500多家廠商，至今在市場自然法則汰換下，現僅存有100多家，並已形成毛巾產業聚落，一如台灣的虎尾毛巾產業，也因此今治無疑已成為日本毛巾產業最具代表性的故鄉。

本團行程的安排由四國高松進，而後北上轉進日本本州山陰地區後，今天又回到四國愛媛縣的今治市，下榻於今治國際大飯店。



● 今治商工會議所大廈。



● 雙邊經貿會議。



● 丸榮毛巾株式會社。



● 今治毛巾產業為日本賺取大量外匯，功不可沒。

DAY6

105年10月6日(四)
今治 - 高松 - 台北

● 栗林迴廊一景。

台灣知日協會與台中市進出口公會攜手聯訪日本的行程逐漸進入尾聲，早餐過後，訪日專車循著松山自動車道，而後連結高松自動車道，一路貼著瀨戶內海海岸往東行駛，延途風和日麗，海天一色，景色迷人，約在上午十時許到達香川縣高松市的國家級特別名勝－「栗林公園」，這座公園由外觀之，似乎無特別之處，但深入庭院後，始發現別有洞天，得天獨厚的地理環境，依紫雲山而建自成一格，足可媲美三大名園，此園面積雖只有16公頃，但處處皆是奇松異石，全區的佈景曲折有致，峰迴路轉，一步一景，將造景巧思運用到身歷其境皆忘我的意境，堪稱山水精髓皆在栗林，尤其是園中的鶴龜松更是一絕，值得一遊，絕不虛此行。此行的最後壓軸行程即是訪問「高松商工會議所」，

本團依約在中午二時準時抵達，出面接待的是香川縣商工會議所連合會會長亦是身兼高松商工會議所會頭的竹崎 克彥親自接待，顯示高松市對本團的重視，由此可見一斑。竹崎會頭是一位銀行家，在日本擔任商會的會頭並不多見，顯示竹崎會長在高松地區是一位德高望重的長者，他在致歡迎詞時表示：「高松與台灣在貿易及民間交流上，一直保持著良好的互動與往來，自從高松與台北直航後，雙方關係更加密切，甚至以後還會考慮增加班次」，他亦強調「香川縣的電子、機械、建築、冷凍技術、自動車零組件是主要的產業，更提到三三會江丙坤會長曾到過高松，他本人曾在去年5月及今年5月均曾拜訪過台灣」。竹崎會長的談話，在在表現出對台灣親善的友誼。



● 栗林茶道。



● 栗林湖中泛舟。



● 結婚出外景的寶地。



● 栗林是親子遊的絕佳地方。

台灣知日協會與台中市進出口公會攜手合作聯合拓展經貿，經過六天五夜有計劃的參訪與拜會活動，自此劃下完美的句點，在台灣對日經貿史上，亦史無前例的創下了資源共享的最佳典範，更建立了聯合拓訪的經貿模式。



● 雙方合影留念。



● 竹崎 克彥會頭會晤本團三巨頭。



● 台日情誼永存。



▲全體理監事於振健產業公司前合影。

嘉義縣、市進出口商業同業公會 屬於我們的2016理、監事聯席會

圖文 / 助理總幹事 陳卉瑩



▲林理事長和陳理事長頒發木雕給蕭坤松理事留念。

回顧嘉義縣、市進出口公會105年度的理、監事會議，可說是相當的精采。想當初，因為蕭火綿榮譽理事長的一番美意；表示三個月一次的會議除了討論會務外，若能安排其他活動來增長知識會更充實。於是近年來，本會在召開理、監事會的同時，都會結合主題演講、交流會等等的安排，以增加會議的多元性。除了邀請過我們蕭榮譽理事長為我們演講經貿議題外，也曾邀請在地有名的醫師來場健康講座，並且在每年第一次會議中，

邀請每位理、監事針對過去的一年，不論是生意上或者生活上的經驗作分享，以及對未來一年的期許及看法作討論，讓大家可以趁機會交流彼此在不同領域所遇到的困難及趣事，藉由這幾種的方式讓大家增廣見聞，讓會議不再是單調乏味，也更具意義。

在105年度第二次的理、監事會，我們結合在地廠商觀摩活動來豐富會議內容。首站我們來到振鍵產業股份有限公司，是本會理事蕭坤松所經營的公司，主要營業項目為工程用鋼管、鋼骨結構、鋼管、構件表面塗裝處理以及土木建築工程施工等，蕭理事幽默地說，他們家的鋼管和鋼管女郎跳的那個鋼管不同，尺寸和用途都相差甚遠，並帶我們實際參觀鋼管的製作過程，果然巨大到讓人嘆為觀止，不愧是經營一甲子的大企業。另外，蕭理事也曾擔任高雄市國際鋼鐵經營協會的理事長，對台灣鋼鐵工業可說是功不可沒。

基於本會理、監事都相當重視養生，因此，每年必辦一次醫學講座，第三次會議中就邀請到大仁醫院前院長蔡爾洽醫師為我們講解有關茲卡病毒、登革熱、長期照護、一般外科常識以及維他命D的需要等等的醫學知識，都是和我們日常生活及未來面對老化時所需要瞭解和注意的事情，其中，長期照護法的設立，對於老年人口社會的台灣，是相當值得關注的一環，蔡醫師也提到，因為鄰近我們的日本比我們提前面臨這樣的問題，因此，很多技術層面都是我們學習效法的對象，好比在街上會看到的到宅沐浴車，都是引進日本技術特製的。而維他命D是延緩老化的營養素之一，並建議每人每日攝取量需達2000IU以上，讓身體可以保持最佳狀態。整堂講座下來，讓人更加瞭解醫學的進步使人們延長壽命的同時，更應該活得更健康更有尊嚴才有意義。



▲ 蕭榮譽理事長致詞。



▲ 由陳理事長代表致贈禮卷給蔡爾洽醫師。



▲ 理監事們專心聆聽會務概況。

聽完健康的醫學講座，在歲末最後一次的理、監事會議，趁著涼爽氣候，我們選擇來到嘉義縣仁義潭風景區舉辦健行活動，沿著長長的河岸步道來回走一遍，約莫一個小時的時間，大家邊走邊聊天，時而停佇看看美景，時而擺擺姿勢拍照留影；平時大家忙於業務，很難得能如此悠閒的散步散心，實在讓人感到心曠神怡；林理事長致詞時也提到，人要長壽，有四大要件，多喝水，多走路，多唱歌以及睡飽眠，因此，在這一天裡，我們就共同完成了二大要件；歲末餐會裡，兩位理事長特別安排卡拉OK，讓大家健行完開會完可以盡情歡唱一下，兩位理事長也率先合唱一曲，瞬間炒熱了氣氛，大家也紛紛的點唱自己拿手的歌曲，在一遍歡笑聲及歌聲下，我們一起告別2016年，準備迎接新的一年，我們明年見！



▲ 周明陶理事與林翰群理事盡情歡唱。

▲ 兩位理事長合唱炒熱氣氛。



▲ 於仁義潭堤岸合影。



▲ 吳前理事長和陳龍飛常務理事、吳柏奇理事合唱。



▲ 健行前於飯店入口合影。

公告訊息 information

■經濟部標準檢驗局

主旨：「應施檢驗電動手工具商品之相關檢驗規定」，業經本局於中華民國105年11月17日以經標三字第10530005250號公告修正。

發文日期：中華民國105年11月17日

發文字號：經標三字第10530005251號

■衛生福利部

主旨：「化粧品衛生管理條例」部分條文修正案奉總統105年11月9日華總一義字第10500136181號令公布。

說明：本修正案刊載於總統府公報第7273期，請至總統府網站 (<http://www.president.gov.tw>) 「公報系統」項下查閱瀏覽。

發文日期：中華民國105年11月21日

發文字號：部授食字第1059907315號

■衛生福利部

主旨：「食品添加物規格檢驗方法－乙烯二胺四醋酸鐵鈉」，業經本部於中華民國105年11月24日以部授食字第1051902320號公告訂定，並自即日生效。

說明：公告及附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站 (網址：<http://www.fda.gov.tw>) 之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國105年11月24日

發文字號：部授食字第1051902325號

■衛生福利部

主旨：「食品添加物規格檢驗方法－碳酸氫銨」，業經本部於中華民國105年11月24日以部授食字第1051902308號公告修正，並自即日生效，請查照。

說明：公告及附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站 (網址：<http://www.fda.gov.tw>) 之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國105年11月24日

發文字號：部授食字第1051902313號

■財政部關務署

主旨：公告新增「關港貿作業代碼」十六、不受理報關原因代碼B1A「原產地為越南、馬來西亞、泰國、印尼、印度及其他東南亞國家之瓷磚應填報『製造商』及『製造商地址』，使用EDI系統報關者，應填報於『其他申報事項』欄 (例如製造商：○○公司、地址：○省○市○區○路○號)；使用XML系統報關者，應填報於『國外製造廠名稱』欄及『國外製造廠地址』欄」，並自105年12月6日實施。

發文日期：中華民國105年11月24日

發文字號：台關業字第1051025080號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「巴拉圭牛肉輸入數量為每年10,406公噸，並自106年1月1日生效」業經行政院農業委員會於中華民國105年11月22日以農防字第1051482655A號公告修正，茲檢送公告影本1份，請查照。

說明：旨揭資料已置於本局網站 (<http://www.baphiq.gov.tw/>)。

發文日期：中華民國105年11月28日

發文字號：防檢二字第1051482705號

■經濟部標準檢驗局

主旨：有關本局公告應施檢驗玩具商品範圍之「遊戲墊」商

品，其所歸屬貨品分類號列，詳如說明，請惠予轉知相關業者，請查照。

說明：

一、查財政部關務署於105年5月26日函發之稅則預審案例，該案例將材質8%Polyurethane、17%Polyester Fiber、75%Polyethylene Foam，可供坐與遊戲時鋪於地面使用之遊戲墊產品，歸列為貨品分類號列9404.90.90.90-7「其他寢具及類似家具，其他材料製」。

二、鑑於繫案商品係顏色鮮明、圖案造型可愛之彩色遊戲地墊，可供兒童遊戲玩耍使用，屬本局公告之應施檢驗玩具商品範圍，爰為落實邊境管制，本局已將貨品分類號列9404.90.90.90-7-C增列為應施檢驗玩具商品之參考貨品分類號列。

發文日期：中華民國105年11月28日

發文字號：經標二字第10520004470號

■經濟部標準檢驗局

主旨：有關「3 Doodler Start 3D列印筆超級組合」是類商品屬本局公告應施檢驗玩具商品範圍，其商品所歸屬貨品分類號列，詳如說明，並請惠予轉知相關業者，請查照。

說明：

一、有關「3 Doodler Start 3D列印筆超級組合」商品所歸列貨品分類號列經財政部關務署基隆關核判，內容略以：該貨品係為3D列印筆、顏料條及模具所組成，其3D列印筆利用電加熱融化顏料條，可搭所附模具組使用，也可於其他平面或立體創作，宜歸列貨品分類號列8516.79.00.00-7「其他電熱器具」。

二、鑑於繫案商品係設計供兒童玩耍使用之繪畫組合商品，可促進兒童創造想像及設計能力，屬本局公告應施檢驗玩具商品範圍，爰為落實邊境管制，本局已將貨品分類號列8516.79.00.00-7-Z列為應施檢驗玩具商品之參考貨品分類號列。

發文日期：中華民國105年11月29日

發文字號：經標二字第10500119920號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告瑞典自高病原性家禽流行性感冒非疫區刪除，自中華民國一百零五年十一月二十四日生效。」業經行政院農業委員會於中華民國105年11月28日以農授防字第1051482708號公告。

說明：旨揭資料已置於本局網路 (<http://www.baphiq.gov.tw/>)

發文日期：中華民國105年11月29日

發文字號：防檢二字第1051482717號

■衛生福利部

主旨：「食品與相關產品查驗登記業務委託辦法」，業經本部於中華民國105年11月30日以部授食字第1051303776號令修正發布，檢送發布令 (附件) 存會備查。

發文日期：中華民國105年11月30日

發文字號：部授食字第1051303781號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告荷蘭自高病原性家禽流行性感冒非疫區刪除，自中華民國一百零五年十一月二十八日生效。」業經行政院農業委員會於中華民國105年11月29日以農授防字

第1051482719號公告，茲檢送公告影本1份，請查照。

說明：旨揭資料已置於本局網站（<http://www.baphiq.gov.tw/>）。

發文日期：中華民國105年12月01日

發文字號：防檢二字第1051482725號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告日本自高病原性家禽流行性感胃非疫區刪除，自中華民國一百零五年十一月二十九日生效。」業經行政院農業委員會於中華民國105年11月30日以農授防字第1051482724號公告。

說明：旨揭資料已置於本局網站（<http://www.baphiq.gov.tw/>）。

發文日期：中華民國105年12月01日

發文字號：防檢二字第1051482725A號

■財政部關務署

主旨：公告修正「貨物通關自動化報關手冊」上冊及「預報貨物通關報關手冊」進口篇如附件，並自即日實施。

公告事項：修正「貨物通關自動化報關手冊」上冊參、五、(四)、2及「預報貨物通關報關手冊」進口篇參、十、(三)、1有關報關發票簽署之說明內容。

發文日期：中華民國105年12月6日

發文字號：台關業字第1051026007號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告波蘭自高病原性家禽流行性感胃非疫區刪除，自即日生效。」業經行政院農業委員會於中華民國105年12月6日以農授防字第1051482751號公告。

說明：旨揭資料已置於本局網站（<http://www.baphiq.gov.tw/>）。

發文日期：中華民國105年12月07日

發文字號：防檢二字第1051482760號

■財政部關務署

主旨：自105年12月27日，快貨物使用海關「預繳稅費保證金帳號」繳稅者，得於關港貨單一窗口稅規費繳納服務下載列印「海關進口快遞貨物稅費繳納證明」

公告事項：旨揭表單格式業於103年6月10日以台關業字第1031012929號函公告在案，表單之字樣及格線為藍色印刷，海關關防為紅色印刷。業者以空白A4紙下載列印者，其字樣、格線及海關關防得以黑白列印。

發文日期：中華民國105年12月7日

發文字號：台關業字第1051026224號

■財政部關務署高雄關

主旨：公告新增「高雄關區內轉運運送、轉運他關區及自由貿易港區貨櫃（物）運送路線暨時間限制表」。

公告事項：

- 一、因應高雄與安平港間之海運快遞貨物內陸運送，爰新增高雄關區內貨櫃（物）轉運運送路線暨時間限制表。
- 二、相關資訊同時公布於本關網站：<http://kaohsiung.customs.gov.tw>。

發文日期：中華民國105年12月9日

發文字號：高普南字第1051028000號

■衛生福利部

主旨：「食品安全保護基金補助辦法」第二條、第九條之一，業經本部於中華民國105年12月8日以部授食字第1051205169號令修正發布（附件）存會備查。

發文日期：中華民國105年12月8日

發文字號：部授食字第1051205174號

■行政院環境保護署

主旨：「乾電池回收清除處理費費率」業經本署於105年12月15日以環署基字第1050101338號公告修正，並自106年1月1日生效。

說明：配合本署「限制乾電池製造、輸入及販賣」公告自105年起限制非鈕扣型電池，其汞含量應低於1ppm、鎘含量應低於（於20ppm，另自106年起限制鈕扣型電池，其汞含量應低於5ppm、鎘含量應低於20ppm，並參考歐盟電池指令規範。爰檢討修正「乾電池回收清除處理費費率」。

發文日期：中華民國105年12月15日

發文字號：環署基字第1050101338E號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：「醫療器材產品基準採認清單」，業經本署於中華民國105年12月13日以FDA器字第1051606179號公告。

說明：旨揭公告及其附件請至本署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）全球資訊網站之「公告區」及醫療器材法規專區自行下載。

發文日期：中華民國105年12月13日

發文字號：FDA器字第1051610327號

■衛生福利部

主旨：「農藥殘留容許量標準」第三條附表一，業經本部於中華民國105年12月12日以部授食字第1051304129號令修正發布施行。

說明：發布令及附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站（<http://www.fda.gov.tw>）之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國105年12月12日

發文字號：部授食字第1051304134號

■衛生福利部

主旨：「農藥殘留容許量標準」第三條附表一，業經本部於中華民國105年12月12日以部授食字第1051304129號令修正發布施行，請查照。

說明：發布令及附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站（<http://www.fda.gov.tw>）之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國105年12月12日

發文字號：部授食字第1051304134號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：「醫療器材產品基準採認清單」，業經本署於中華民國105年12月13日以FDA器字第1051606179號公告。

說明：旨揭公告及其附件請至本署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）全球資訊網站之「公告區」及醫療器材法規專區自行下載。

發文日期：中華民國105年12月13日

發文字號：FDA器字第1051610327號

■財政部關務署

主旨：公告「C2進口報單檢附文件無紙化作業」自105年12月26日上線實施。

公告事項：

- 一、旨揭作業自105年12月26日起於基隆關業務一組、臺北關業務一組、臺中關業務一組、高雄關業務二組先行上線實施，施行順利後再推行至各關其餘通關點。
- 二、自上線日起，經核列得辦理C2無紙化通關者，得以連線申報方式取代書面補件，報關業者可將通關須檢附文件之電子檔案（裝箱單、發票、型錄、商標及其他證明文件），透過NX5901訊息或關港貨單一窗口網站傳送至海關。
- 三、以C2無紙化通關放行且未投（補）送書面報單者，報關業者可以工商憑證或自然人憑證登入關務署網站，自行

列印進口報單第2聯(進口證明聯)

發文日期：中華民國105年12月15日

發文字號：台關業字第1051026954號

■衛生福利部

主旨：修正「衛生福利部中藥藥物諮議會設置要點」第三點，並自106年1月1日生效。(附件存會備查)

發文日期：中華民國105年12月19日

發文字號：衛部中字第1051861795號

■經濟部

主旨：「溫熱型飲水供應機容許耗用能源基準與能源效率分級標示事項、方法及檢查方式」，業經本部於中華民國105年12月20日以經能字第10504606240號公告訂定。(附件存會備查)

發文日期：中華民國105年12月20日

發文字號：經能字第10504606243號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告英國自高病原性家禽流行性感胃非疫區刪除，自即日起生效。」業經行政院農業委員會於中華民國105年12月19日以農授防字第1051482820號公告。

說明：旨揭資料已置於本局網站 (<http://www.baphiq.gov.tw/>)。

發文日期：中華民國105年12月19日

發文字號：防檢二字第1051482823號

■經濟部

主旨：「冰溫熱型飲水供應機容許耗用能源基準與能源效率分級標示事項、方法及檢查方式」，業經本部於中華民國105年12月20日以經能字第10504606280號公告訂定。

發文日期：中華民國105年12月30日

發文字號：經能字第10504606283號

■衛生福利部

主旨：檢送修正公告「應施輸入查驗中藥材之相關查驗規定」(附件存會備查)。

發文日期：中華民國105年12月21日

發文字號：衛部中字第1051861847C號

■經濟部標準檢驗局

主旨：本局委託財團法人台灣玩具暨兒童用品研發中心辦理106年度玩具商品檢驗業務，業經於106年1月3日以經標二字第10520005110號公告。

發文日期：中華民國106年1月3日

發文字號：經標二字第10520005111號

■行政院環境保護署

主旨：「照明光源回收清除處理費費率」業經本署於中華民國105年12月14日以環署基字第1050101330號公告修正，並自106年1月1日生效，茲檢送公告影本，請查照轉知。

說明：為因應新增公告應回收照明光源項目「供照明使用之直管型、環管型、安定器內藏式型及緊密型發光二極體(Light Emitting Diode, LED)」，本署通盤檢討照明光源相關費率影響因素，並經由工商團體、環境保護團體、消費者保護團體、學者專家及政府機關代表所組成之資源回收費率審議委員會完成審議後，修正照明光源回收清除處理費費率。

發文日期：中華民國105年12月14日

發文字號：環署基字第1050101330E號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告捷克自高病原性家禽流行性感胃非疫區刪除，自

即日起生效。」業經行政院農業委員會於中華民國106年1月6日以農授防字第1061480832號公告。

說明：旨揭資料已置於本局網站 (<http://www.gaphiq.gov.tw/>)。

發文日期：中華民國106年01月09日

發文字號：防檢二字第1061480863號

■勞動部

主旨：檢送本部自中華民國106年2月1日至109年1月31日期間，認可財團法人產業安全技術中心為防爆電氣設備型式檢定機構，辦理防爆電氣設備之型式檢定業務公告影本1份。(附件存會備查)

發文日期：中華民國106年1月13日

發文字號：勞職授字第10602000601號

■經濟部

主旨：「戰略性高科技貨品種類、特定戰略性高科技貨品種類及輸出管制地區」之「輸往北韓及伊朗敏感貨品清單」，業經本部於中華民國106年1月12日以經貿字第10604600030號公告修正。檢送前揭公告影本(附件存會備查)。

發文日期：中華民國106年01月12日

發文字號：經貿字第10604600033號

■衛生福利部

主旨：訂定食用油脂製造業者良好衛生作業指引乙份，請逕至本署網站 (<http://www.fda.gov.tw>) 「公告資訊」下之本署公告網頁查詢，請查照並轉知所屬。

發文日期：中華民國106年1月4日

發文字號：衛授食字第1051304366號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度輸入錠狀膠囊狀食品查驗登記委託「財團法人台灣優良農產品發展協會」審查，業經本署於106年1月13日FDA食字第1061300072號公告，請查照並轉知所屬。

說明：旨揭公告請至衛生福利部食品藥物管理署(網址：<http://www.fda.gov.tw/TCN/index.aspx>)之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年1月13日

發文字號：FDA食字第1061300075號

■經濟部標準檢驗局

主旨：本局委託財團法人工業技術研究院、中華電信股份有限公司及行政院原子能委員會核能研究所，分別辦理聲量等15個領域、時間與頻率領域及游離輻射領域之國家度量衡標準實驗室業務，業經本局於中華民國106年1月17日以經標四字第10640000300號及經標四字第10640000301號公告。

發文日期：中華民國106年1月17日

發文字號：經標四字第10640000302號

■勞動部

主旨：檢送本部指定歐盟標準EN 12622:2009+A1:2013之第5.1.1.4節及第5.1.1.5節為機械設備器具安全標準所定摺床用光電式及雷射感應式安全裝置之檢驗標準公告(公告影本存會備查)。

發文日期：中華民國106年1月18日

發文字號：勞職授字第10502050701號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：「106年度特殊營養食品查驗登記業務委託『財團法人醫藥品查驗中心』審查」，業經本署於中華民國106年1

月17日以FDA食字第1061300111號公告，請查照。

說明：公告影本及其附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站（網址：<http://www.fda.gov.tw/>）之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國106年1月17日

發文字號：FDA食字第1061300114號

■經濟部標準檢驗局

主旨：本局業於106年1月18日以經標二字第10620000030號公告開放受理國內非公益法人第三者試驗室申請本局兒童自行車商品指定試驗室認可。申請者應先取得財團法人全國認證基金會認證，並自公告日起實施。

說明：

- 一、本局自100年10月1日起已將兒童自行車列為應施檢驗商品，配合國家標準制修訂，擬修正檢驗標準為國家標準CNS 14976「兒童自行車」、CNS 15503「兒童用品安全一般要求」及CNS 15138-1「塑膠製品中鄰苯二甲酸酯類塑化劑試驗法－第1部：氣相層析質譜法」檢測，檢驗項目為CNS 14976所有檢測項目以及8種鄰苯二甲酸酯類塑化劑（DMP、DEP、DEHP、DBP、BBP、DINP、DIDP及DNOP）含量。
- 二、另為使申請認可指定試驗室作業順利，申請兒童自行車商品指定試驗室認可者應依據「商品檢驗指定試驗室認可管理辦法」第4條第2項規定，先取得財團法人全國認證基金會認證，並具備CNS 14976「兒童自行車」中所有檢測項目或CNS 15503「兒童用品安全一般要求」中8種鄰苯二甲酸酯類塑化劑項目或CNS 15138-1「塑膠製品中鄰苯二甲酸酯類塑化劑試驗法－第1部：氣相層析質譜法」之檢測能力、設備、場地、人員及管理系統等資源，且對前揭檢驗標準及相關法規有充足之瞭解，始得辦理旨揭指定試驗室之工作。
- 三、依據「商品檢驗指定試驗室認可管理辦法」第3條第1款至第3款規定，具備下列資格者亦得申請成為本局兒童自行車商品指定試驗室：
 - (一)本國行政機關或機構。
 - (二)國內公立或立案私立大專以上學校。
 - (三)國內公益法人。
- 四、檢附該公告影本及商品檢驗指定試驗室認可管理辦法各1份供參；另為使相關試驗室瞭解申請指定試驗室應具備之品質技術要求，本局已將「化工類商品指定試驗室開放認可檢測項目及其適用標準彙整表」公告於本局全球資訊網站（<http://www.bsmi.gov.tw/>）/業務專區/商品檢驗業務/指定實驗室/化工類商品之認可指定試驗室資訊。

發文日期：中華民國106年1月18日

發文字號：經標二字第10620000031號

■經濟部標準檢驗局

主旨：修正「壁掛式陶瓷臉盆型式認可作業要點」第9點規定，並自即日生效。（附件存會備查）

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：經標三字第10530538841號

■衛生福利部

主旨：修正「中華民國輸入規定F01、F02貨品分類表」，業經本部於中華民國106年1月20日以衛授食字第1051304803號公告修正發布，並溯及自中華民國106年1月1日生效，請查照。

說明：旨揭公告業於本部食品藥物管理署網站（<http://www.fda.gov.tw/>）公布，請於公告資訊/本署公告/「公告修正『中華民國輸入規定F01、F02貨品分類表』」，並溯及自中華民國106年1月1日生效」項下查詢，並請參考：(一)中華民國輸入規定F01、F02貨品分類表增修訂摘要表。(二)中華民國輸入規定F01、F02貨品分類表。

發文日期：中華民國106年1月20日

發文字號：衛授食字第1051304808號

■衛生福利部

主旨：修正「輸入規定『508』貨品分類號列表，如屬食品或食品添加物（含香料）用途者，應依照『食品及相關產品輸入查驗辦法』規定，向衛生福利部食品藥物管理署辦理食品輸入查驗」，業經本部於中華民國106年1月20日以衛授食字第1051304809號公告修正發布，並溯及自中華民國106年1月1日生效，於本部食品藥物管理署官網（<http://www.fda.gov.tw/TC/index.aspx>）公布。

發文日期：中華民國106年1月20日

發文字號：衛授食字第1051304814號

■經濟部標準檢驗局

主旨：檢送「經濟部標準檢驗局應施檢驗自動資料處理機等四項商品之相關檢驗規定」之解釋令影本1份。（附件存會備查）

說明：

- 一、本局配合衛生福利部國民健康署針對3C產品加註警語政策，業於105年4月1日以經標三字第10530001080號公告「應施檢驗自動資料處理機等四項商品之相關檢驗規定」，要求該等產品具有螢幕顯示功能者，自105年9月1日起須於產品加註視力保健警語。
- 二、前揭商品若係於企業對企業銷售或不會於一般市面上販售，如屬具間歇性觀看性質者，依旨揭解釋令，於檢驗時可出具相關切結書或證明，可免除該項警語標示。

發文日期：中華民國106年1月20日

發文字號：經標三字第10530006111號

■經濟部

主旨：檢送有關「貿易法」第9條解釋令影本（附件存會備查）。

發文日期：中華民國106年01月23日

發文字號：經貿字第10604600071號

■衛生福利部

主旨：修正「複合輸入規定含『F01』貨品分類號列表，如屬食品或食品添加物（含香料）用途者，應依照『食品及相關產品輸入查驗辦法』規定，向衛生福利部食品藥物管理署申請辦理輸入食品查驗」，業經本部於中華民國106年1月20日以衛授食字第1051304815號公告修正發布，並溯及自中華民國106年1月1日生效。

說明：旨揭公告業於本部食品藥物管理署網站（<http://www.fda.gov.tw/>）公布，請於公告資訊/本署公告/「修正『複合輸入規定含『F01』貨品分類號列表，如屬食品或食品添加物（含香料）用途者，應依照『食品及相關產品輸入查驗辦法』規定，向衛生福利部食品藥物管理署申請辦理輸入食品查驗』項下查詢。

發文日期：中華民國106年1月20日

發文字號：衛授食字第1051304820號

■行政院農業委員會

主旨：「應實施輸入植物檢疫品目」部分規定，業經本會於中華民國106年1月18日以農授防字1061492853A號公告修正。（附件存會備查）

發文日期：中華民國106年01月18日

發文字號：農授防字第1061492853C號

■經濟部標準檢驗局

主旨：「應施檢驗攜帶式卡式爐用燃料容器及其燃料等三種商品之相關檢驗規定」，業經本局於中華民國106年1月23日以經標三字第10630000080號公告修正。（附件存會

備查)

說明：旨揭商品目前適用之檢驗標準CNS 14530「攜帶式卡式爐用燃料容器」（90年版）業於103年4月8日修訂公布，主要修訂內容於新增凸緣強度性能試驗、落下試驗及相關標示，為保護消費者權益及使用安全，爰依據新修訂國家標準公告修正旨揭商品之檢驗標準。

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：經標三字第1063000081號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：更新「食品及相關產品輸入查驗申請書」及「食品及相關產品資料表」（附件存會備查）

發文日期：中華民國106年1月24日

發文字號：FDA北字第1062000100號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度食品添加物查驗登記業務委託「財團法人台灣優良農產品發展協會」審查，業經本署於106年1月23日FDA食字第1061300215號公告，請查照並轉知所屬。

說明：旨揭公告請至衛生福利部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）上「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：FDA食字第1061300270號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度基因改造食品查驗登記委託「財團法人食品工業發展研究所」審查，業經本署於106年1月23日FDA食字第1061300147號公告，請查照並轉知所屬。

說明：旨揭公告請至衛生福利部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw/TCN/index.aspx>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：FDA食字第1061300152號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度國產維生素類錠狀膠囊狀食品查驗登記業務委託「台灣優良食品發展協會」審查，業經本署於106年1月23日FDA食字第1061300223號公告，請查照並轉知所屬。

說明：旨揭公告請至衛生福利部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw/TCN/index.aspx>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：FDA食字第1061300227號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度健康食品查驗登記委託「財團法人醫藥品查驗中心」審查，業經本署於106年1月23日FDA食字第1061300182號公告，請查照並轉知所屬。

說明：旨揭公告請至衛生福利部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw/TCN/index.aspx>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年1月23日

發文字號：FDA食字第1061300252號

■勞動部

主旨：「機械類產品申請免驗證辦法」及「機械類產品申請先行放行辦法」書表格式，業經本部於中華民國106年1月25日分別以勞職授字第1060200141號令及第10602001413號令訂定發布。

發文日期：中華民國106年1月25日

發文字號：勞職授字第10602001416號

■行政院環境保護署

主旨：「廢棄物清理法部分條文修正案」業奉總統106年1月18日華總一義字10600005851號令公布。

說明：

一、旨揭廢棄物清理法部分條文修正案增訂第二條之一、第三十九條之一及第六十三條之一條文；並修正第二條、第十四條、第二十八條、第三十條、第三十一條、第三十九條、第四十一條、第四十五條、第四十六條、第四十八條、第五十二條、第五十三條、第五十五條、第五十六條及第五十八條條文。

二、本修正案刊載於總統府公報第7286期（另見總統府網站<http://www.president.gov.tw>公報系統）。

發文日期：中華民國106年1月24日

發文字號：環署廢字第1060007313號

■衛生福利部

主旨：「辦理106年度藥害救濟業務之受託單位」公告請至衛生福利部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年2月3日

發文字號：衛授食字第1061400720號

■衛生福利部

主旨：「化粧品範圍及種類表」，業經本部於中華民國一百零六年二月三日以衛授食字第1061600210號公告修正，並自即日生效。

說明：旨揭公告請至本部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年2月3日

發文字號：衛授食字第1061600216號

■經濟部標準檢驗局

主旨：106年度商品驗證業務委託財團法人精密機械研究發展中心辦理，業經本局於106年2月6日以經標三字第10630000460號公告。

發文日期：中華民國106年2月6日

發文字號：經標三字第10630000461號

■行政院農業委員會

主旨：「為防杜立百病毒（Nipah virus）入侵，自即日起禁止自孟加拉輸入馬、豬、犬、貓等動物」，業經本會於中華民國106年02月13日以農防字第1061480948號公告廢止。

發文日期：中華民國106年02月13日

發文字號：農防字第1061480948C號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：有關「化粧品產品登錄平台」系統已上線，請貴會轉知所屬會員知悉並登錄產品相關資訊，請查照。

說明：

一、為增進「化粧品產品登錄平台」系統之操作功能，提升使用者登錄之便利性，本署前蒐集業者之建議，業已增修業者可使用工商憑證登錄後，系統自動給予帳號密碼、人工審核成分欄位註記、可批次匯入產品資訊與強化查詢和輸入等功能。

二、旨揭系統可自「化粧品產品登錄平台」（憑證登入網址：https://cos.fda.gov.tw/TCAL/index_ca.jsp或http://cos.fda.gov.tw/TCAL/index_ca.jsp）或由「食品藥物業者登錄平台」（<http://fadenbook.fda.gov.tw/>）單一簽入該系統，登錄產品相關資訊。若無工商憑證IC卡，則請函文本署，並隨文檢附公司、工廠登記或商業登記證明文件影本註冊帳號（帳號登入網址：<https://cos.fda.gov.tw/TCAL/>或<http://cos.fda.gov.tw/TCAL/>）。

三、本署將持續辦理相關說明會與實作課程，倘對「化口品產品登錄平台系統」有任何疑問，敬請先至「本署首頁/業務專區/化粧品/化粧品產品登錄專區」參閱操作手冊，並利用諮詢專線02-6625-1166#5555或系統服務專線0800-777-097詢問。

發文日期：中華民國106年2月13日

發文字號：FDA器字第1061601067號

■經濟部

主旨：公告105年度進出口績優商應達之進出口實績金額。

公告事項：進出口廠商105年度之進出口實績達1,900萬美元以上者，本部將予表揚為進出口績優廠商，並列入進出口績優廠商名錄。

發文日期：中華民國106年02月14日

發文字號：經貿字第10604600511號

■衛生福利部

主旨：「化粧品中抗菌劑成分使用及限量規定基準表」，業經本部於中華民國106年2月15日以衛授食字第1051611779號令訂定發布。

說明：

- 一、旨揭基準表訂於自一百零七年四月一日（以製造日期為準）生效。公告另詳載於本部食品藥物管理署網站（網址：<http://www.fda.gov.tw>）之「公告資訊」下「本署公告」網頁。
- 二、本案聯絡人：柯宏翰，電話：(02)2787-8285。

發文日期：中華民國106年2月15日

發文字號：衛授食字第1051611782號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「應施檢疫動物物品目表」業經行政院農業委員會於中華民國106年2月13日以農授防字第1061480884號公告修正，並自中華民國106年1月1日生效。

說明：

- 一、旨揭資料已置於本局網站（<http://www.baphiq.gov.tw/>）。
- 二、應施檢疫動植物物品目表（請至<http://www.baphiq.gov.tw/view.php?catid=1581>下載，序號：1060117162747）

發文日期：中華民國106年02月13日

發文字號：防檢二字第1061480884A號

■經濟部標準檢驗局

主旨：檢透經濟部106年1月26日經授標字第10620050100號公告及國家標準制（修）定重點各1份。

說明：

- 一、本次公布制定CNS 15963「資訊技術－自動識別及資料擷取技術－資料矩陣條碼符號表示法」國家標準等5種、修訂CNS 2260「鋪面柏油－針入度分級」國家標準等10種及廢止CNS 2495「煤渣分餾試驗法」國家標準等16種，共31種。
- 二、有關上述國家標準內容，可逕至本局國家標準（CNS）網路服務系統網路（網址：<http://www.consonline.com.tw>）線上查詢及付費下載。

發文日期：中華民國106年2月15日

發文字號：經標一字第10610002060號

■經濟部標準檢驗局

主旨：106年度商品驗證業務委託財團法人金屬工業研究發展中心辦理，業經本局於106年2月15日以經標三字第10630000640號公告。

發文日期：中華民國106年2月15日

發文字號：經標三字第10630000641號

■財政部關務署

主旨：公告「C2進口報單檢附文件無紙化作業」自106年3月1日各通關單位全面上线實施。

公告事項：

- 一、旨揭作業前經本署105年12月15日以台關業字第1051026954號公告自105年12月26日起於基督關業務一組、臺北關業務一組、臺中關業務一組、高雄關業務二組先行上线實施。
- 二、自上线日起，經海關核列得辦理C2無紙化通關者，得以連線申報方式取代書面補件，報關業者可將通關須檢附文件之電子檔案（裝箱單、發票、型錄、商標及其他證明文件），透過NX5901訊息或關港貿單一窗口網站傳送至海關。
- 三、以C2無紙化通關放行且未投（補）送書面報單者，報關業者可以工商憑證或自然人憑證登入關務署網站，自行列印進口報單第2聯（進口證明聯）。

發文日期：中華民國106年2月18日

發文字號：台關業字第1061003515號

■衛生福利部食品藥物管理署

主旨：106年度「健康食品及膠囊錠狀食品非預期反應通報」業務委託「財團法人藥害救濟基金會」辦理，業經本署於中華民國106年2月17日以FDA食字第1061300158號公告。

說明：公告影本及其附件請至衛生福利部食品藥物管理署網站（網址：<http://www.fda.gov.tw/>）之「本署公告」網頁下載。

發文日期：中華民國106年2月17日

發文字號：FDA食字第1061300159號

■經濟部標準檢驗局

主旨：「應施檢驗安全鞋類商品之相關檢驗規定」，業經本局於中華民國106年2月21日以經標二字第10620000270號公告修正。（附件存會備查）

說明：

- 一、旨揭檢驗規定修正係配合應施檢驗安全鞋及防護鞋之檢驗標準修訂辦理，主要修正內容如下：
 - (一)檢驗標準由原CNS 6863或CNS 8878修正為CNS 20345及CNS 20346。
 - (二)檢驗範圍由全橡膠或全牛皮製之安全鞋，擴大至由皮革、其他材料、全橡膠、全塑膠製之安全鞋或防護鞋，但限檢驗裝有護趾片（即toecap），且於其進口報單、包裝、型錄、產品或相關交易文件上以中文或其他語言標示或宣稱以下情形之一者：
 - 1.具安全或防護功能之鞋類。
 - 2.符合安全鞋或防護鞋相關國際、區域或國家標準之鞋類。
 - 3.供勞工作業（工作）使用之鞋類。
 - (三)檢驗方式修正為型式認可逐批檢驗及驗證登錄（模式二加三）併行。
 - (四)修正後參考貨品分類號列僅供參考，屬表列之商品如經財政部關務署或經濟部國際貿易局認定非屬表列參考貨品分類號列，仍應於進入市場前完成檢驗程序。

二、其餘詳如附件「經濟部標準檢驗局應施檢驗安全鞋類商品之相關檢驗規定修正對照表」之其他檢驗規定說明。

發文日期：中華民國106年2月21日

發文字號：經標二字第10620000271號

■經濟部標準檢驗局

主旨：106年度商品驗證業務委託財團法人台灣大電力研究試驗中心辦理，業經本局於106年2月18日以經標三字第10630000740號公告。

發文日期：中華民國106年2月18日
發文字號：經標三字第10630000741。

■經濟部標準檢驗局

主旨：鑑於近日臺中市發生美髮業者所使用之燙髮機起走燒傷消費者事件，且本局針對臺中地區美髮業者進行美髮器具專案查核，查核結果未貼附商品檢驗標識涉逃檢比例過高，請貴單位轉知所屬會員廠商，進口或產製「燙整髮機」商品，應符合檢驗規定，以保障消費者權益。

發文日期：中華民國106年2月23日
發文字號：經標三字第10630000970號

■經濟部標準檢驗局

主旨：106年度商品驗證業務委託財團法人台灣電子檢驗中心辦理，業經本局於106年2月22日以經標三字第10630000750號公告。

發文日期：中華民國106年2月22日
發文字號：經標三字第10630000751號

■衛生福利部

主旨：修正「含藥化粧品及化粧品色素查驗登記作業須知」業經本部於中華民國106年2月22日以衛授食字第1051611030號令發布，名稱並修正為「含藥化粧品及化粧品色素查驗登記審查基準」，廢止「含藥化粧品及化粧品色素變更登記作業須知」等16種行政規則等公告，於同年月日以衛授食字第1051611733號令廢止。

說明：旨揭令請至本部食品藥物管理署（網址：<http://www.fda.gov.tw>）之「本署公告」自行下載。

發文日期：中華民國106年2月22日
發文字號：衛授食字第1051611739號

■經濟部標準檢驗局

主旨：「應施檢驗電毯等六十三項商品之相關檢驗規定」，業經本局於中華民國106年2月24日以經標三字第10630000780號公告修正。

說明：

- 一、為確保消費者權益及使用安全，本局規劃依據新修訂國家標準，修正旨揭商品之檢驗標準。
- 二、另有鑑於世界各國逐漸納管RoHS「危害性限制物質指令」要求及對綠色環保意識的重視，並考量歐盟、中國大陸、日本及韓國RoHS管制作法，亦規劃增加CNS

15663「電機電子類設備降低限用化學物質含量指引」第5節「含有標示」檢驗標準要求，其重點在要求廠商誠實標示，逐步降低使用化學物質含量，達到儘量減少使用之目的。

發文日期：中華民國106年2月24日
發文字號：經標三字第10630000781號

■行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

主旨：「公告西班牙白高病原性家禽流行性感冒非疫區刪除，自即日生效。」業經行政院農業委員會於中華民國106年2月24日以農授防字第1061481106號公告，茲檢送公告影本1份，請查照。

說明：旨揭資料已置於本局網站（<http://www.baphiq.gov.tw/>）。

發文日期：中華民國106年03月01日
發文字號：防檢二字第1061481109號

■經濟部

主旨：「商品檢驗規費收費辦法」第21條附表3，業經本部於中華民國106年2月22日以經標字第10604600600號令修正發布施行。（附件存會備查）

發文日期：中華民國106年02月22日
發文字號：經標字第10604600603號

■經濟部標準檢驗局

主旨：「應施檢驗安定器內藏式螢光燈泡商品之相關檢驗規定」，業經本局於中華民國106年2月24日以經標三字第10630000680號公告修正。

說明：

- 一、為確保消費者權益及使用安全，並參考歐盟及日本等國之檢驗標準要求，將實施該商品之新版檢驗標準（CNS 14125「安定器內藏式螢光燈泡（一般照明用）」（103年版）及CNS 14115「電氣照明與類似設備之射頻擾動限制值與量測方法」（98年版）。
- 二、另有鑑於世界各國逐漸納管RoHS「危害性限制物質指令」要求及對綠色環保意識的重視，並考量歐盟、中國大陸、日本及韓國RoHS管制作法，規劃增加CNS 15663「電機電子類設備降低限用化學物質含量指引」第5節「含有標示」檢驗標準要求。

發文日期：中華民國106年2月24日
發文字號：經標三字第10630000681號

台灣

Taiwan Trade Quarterly

進出口雜誌

廣告刊登方法

刊登版面	價格
封面裡	40,000元
封底裡	35,000元
封底	50,000元
內頁	25,000元
二分之一頁	15,000元
四分之一頁	10,000元

本刊發行遍及全省各縣市鄉鎮，歡迎廠商刊登廣告，效果宏大！

★連續刊登一年七折優待
★連續刊登半年八折優待

委刊專線：
02-2773-1155 轉 賴明瑛小姐

傳真專線：
02-2773-1159

委刊地址：
台北市復興北路2號14樓B座